

Amtsblatt

Official Journal

Journal officiel

5 | 2023

Mai | Jahrgang 46

May | Year 46

Mai | 46^e année

ISSN 1996-754

INHALT

CONTENTS

SOMMAIRE

VERWALTUNGSRAT

ADMINISTRATIVE COUNCIL

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (Stand: Mai 2023)

Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation (as at May 2023)

Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (situation : mai 2023)

A45

EUROPÄISCHES PATENTAMT

EUROPEAN PATENT OFFICE

OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS

Mitteilungen des EPA

Information from the EPO

Communications de l'OEB

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 24. April 2023 über die Revision des WIPO-Standards ST.26

Decision of the President of the European Patent Office dated 24 April 2023 concerning the revision of WIPO Standard ST.26

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 24 avril 2023, relative à la révision de la norme ST.26 de l'OMPI

A46

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 24. April 2023 über die Revision des WIPO-Standards ST.26

Notice from the European Patent Office dated 24 April 2023 concerning the revision of WIPO Standard ST.26

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 24 avril 2023, relatif à la révision de la norme ST.26 de l'OMPI

A47

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen

Decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents

A48

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox

Decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox

A49

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 3. Mai über neue Meilensteine für die Online-Dienste des EPA

Notice from the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning new milestones for EPO online services

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, concernant de nouvelles étapes pour les services en ligne de l'OEB

A50

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 24. April 2023 über die Wiederaufnahme von Verfahren nach der Entscheidung G 2/21 der Großen Beschwerdekammer

Notice from the European Patent Office dated 24 April 2023 concerning the resumption of proceedings following decision G 2/21 of the Enlarged Board of Appeal

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 24 avril 2023, relatif à la reprise de procédures suite à la décision G 2/21 de la Grande Chambre de recours

A51

Disziplinarangelegenheiten – Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts

Disciplinary matters – appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office

Affaires disciplinaires – Nomination de membres du conseil de discipline de l'Office européen des brevets

A52

Vertretung

Representation

Représentation

Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter

List of professional representatives before the EPO

Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets

A53

Gebühren

Fees

Taxes

Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen

Guidance for the payment of fees, expenses and prices

Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente

A54

Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische Patente registrieren

Warning – beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents

Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent inscrire des brevets européens

A55

**VERWALTUNGSRAT
ADMINISTRATIVE COUNCIL
CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (Stand: Mai 2023)
Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation (as at May 2023)
Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (situation : mai 2023)

				Vorsitz Chairperson Présidence	Stellvertretender Vorsitz Deputy Chairperson Vice-présidence	
				Mr Josef Kratochvíl , President, Industrial Property Office of the Czech Republic	Ms Borghildur Erlingsdóttir , Director General, Icelandic Patent Office	
				Mitgliedstaat Member state État membre	Vertreter/in Representative Représentation	Stellvertreter/in Alternate representative Suppléance
AL	Albanien	Albania	Albanie	Ms Rovena Beqiraj , Director General, General Directorate of Industrial Property	Ms Rudina Bollano , Director of Examination Directorate, General Directorate of Industrial Property	
AT	Österreich	Austria	Autriche	Frau Mariana Karepova , Präsidentin, Österreichisches Patentamt	Frau Raphaela Tiefenbacher , Vorständin der Stabsstelle für Strategie, Österreichisches Patentamt	
BE	Belgien	Belgium	Belgique	M. Jérôme Debrulle , Conseiller général, Office de la Propriété Intellectuelle, Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie	M. Geoffrey Bailleux , Conseiller, Office de la Propriété Intellectuelle, Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie	
BG	Bulgarien	Bulgaria	Bulgarie	Ms Vlada Borissova , President, Patent Office of the Republic of Bulgaria	Ms Iveta Istilyanova , Vice-President, Patent Office of the Republic of Bulgaria	
CH	Schweiz	Switzerland	Suisse	Mme Catherine Chamartin , Directrice, Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle	Herr Alban Fischer , Vizedirektor und Leiter der Patentabteilung, Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum	
CY	Zypern	Cyprus	Chypre	Ms Irene Mylona-Chrysostomou , Registrar of Companies and Intellectual Property, Ministry of Energy, Commerce and Industry	Ms Stalo Papaioannou , Senior Officer, Department of Registrar of Companies and Intellectual Property, Ministry of Energy, Commerce and Industry	
CZ	Tschechische Republik	Czech Republic	République tchèque	Mr Josef Kratochvíl , President, Industrial Property Office of the Czech Republic	Ms Světlana Kopecká , Director of the International Department, Industrial Property Office of the Czech Republic	
DE	Deutschland	Germany	Allemagne	Herr Christian Wichard , Ministerialdirigent, Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz	Frau Eva Schewior , Präsidentin, Deutsches Patent- und Markenamt	
DK	Dänemark	Denmark	Danemark	Mr Sune Stampe Sørensen , Director General, Danish Patent and Trademark Office	Mr Flemming König Mejl , Head of International Secretariat, Danish Patent and Trademark Office	
EE	Estland	Estonia	Estonie	Mr Margus Viher , Director General, Estonian Patent Office	Ms Elle Mardo , Head of the Patent Department, Estonian Patent Office	
ES	Spanien	Spain	Espagne	Ms Aida Fernández González , Director, Spanish Patent and Trademark Office	Ms Miriam Verde Trabada , Senior Adviser, DG Support Unit, Spanish Patent and Trademark Office	
FI	Finnland	Finland	Finlande	Mr Antti Riivari , Director General, Finnish Patent and Registration Office	Mr Jorma Hanski , Director, Patents and Trademarks, Finnish Patent and Registration Office	
FR	Frankreich	France	France	M. Pascal Faure , Directeur général, Institut National de la Propriété Industrielle (INPI)	M. Jérémie Fénelon , Directeur Propriété Industrielle et Entreprises, Institut National de la Propriété Industrielle (INPI)	
GB	Vereinigtes Königreich	United Kingdom	Royaume-Uni	Mr Adam Williams , Interim Chief Executive and Comptroller General, Intellectual Property Office	Mr Andrew Bartlett , Deputy CEO and Director of Services, Intellectual Property Office	
GR	Ellas	Greece	Ellas	Mr Panagiotis Kanellopoulos , Director General, Hellenic Industrial Property Organisation (OBI)	Ms Catherine Margellou , Deputy Director General & Legal Support, Industrial Property Organisation (OBI)	
HR	Kroatien	Croatia	Croatie	Ms Ljiljana Kuterovac , Director General, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia	Ms Irena Tušek , Acting Deputy Director General, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia	
HU	Ungarn	Hungary	Hongrie	Mr Péter Lábodý , Vice-President, Legal, International and Innovation Affairs, Hungarian Intellectual Property Office	Ms Dóra Gyetvainé Virág , Vice-President, Industrial Property Administration, Hungarian Intellectual Property Office	
IE	Irland	Ireland	Irlande	Mr James Kelly , Controller, Intellectual Property Office of Ireland	Ms Claire O'Reilly , Head of Finance and Customer Services, Intellectual Property Office of Ireland	
IS	Island	Iceland	Islande	Ms Borghildur Erlingsdóttir , Director General, Icelandic Patent Office	Ms Elfa Íshólm Ólafsdóttir , Head of Finance and Operations, Icelandic Patent Office	

	Mitgliedstaat Member state État membre			Vertreter/in Representative Représentation	Stellvertreter/in Alternate representative Suppléance
IT	Italien	Italy	Italie	Mr Amedeo Teti , Director General, Directorate General for the Protection of Industrial Property, Italian Patent and Trademark Office, Ministry of Enterprises and Made in Italy	Ms Simona Marzetti , Head of unit IV: European and International Affairs, Directorate General for the Protection of Industrial Property, Italian Patent and Trademark Office, Ministry of Enterprises and Made in Italy
LI	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein	Frau Ute Hammermann , Abteilungsleiterin, Immaterialgüterrecht, Amt für Volkswirtschaft	Herr Panagiotis Potolidis-Beck , Leiter, Abteilung Wirtschaft und Entwicklung, Amt für Auswärtige Angelegenheiten
LT	Litauen	Lithuania	Lituanie	Ms Lina Mickienė , Acting Director, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania	Ms Dovilė Tebeliškytė , Head, Law and International Affairs Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania
LU	Luxemburg	Luxembourg	Luxembourg	Mme Iris Depoulain , Chargée de la direction, Office de la propriété intellectuelle, Ministère de l'Économie	M. Claude Sahl , Chef du secteur "Législation", Office de la propriété intellectuelle, Ministère de l'Économie
LV	Lettland	Latvia	Lettonie	Mr Agris Batalauskis , Director, Patent Office of the Republic of Latvia	Ms Ieva Ābelīte , Director of Legal and Administrative Department, Patent Office of the Republic of Latvia
MC	Monaco	Monaco	Monaco	M. Jean-Pierre Santos , Chef de Division, Division de la Propriété Intellectuelle, Direction de l'Expansion Économique	Mme Isabelle Browarnyj , Responsable du système d'information, Division de la Propriété Intellectuelle, Direction de l'Expansion Économique
ME	Montenegro	Montenegro	Monténégro	Ms Jasna Vujović , General Director, Directorate for Internal Market and Competition, Ministry of Economic Development and Tourism of Montenegro	Mr Nebojša Mugoša , Head of Department for Legislation and International Cooperation in the Area of Intellectual Property, Directorate for Internal Market and Competition, Ministry of Economic Development and Tourism of Montenegro
MK	Nord-mazedonien	North Macedonia	Macédoine du Nord	Mr Blerim Idrizi , Director, State Office of Industrial Property	Ms Luljeta Deari , Head of IT, State Office of Industrial Property
MT	Malta	Malta	Malte	Mr Godwin Warr , Director General, Commerce Department, Comptroller of Industrial Property, Ministry for the Economy, European Funds and Lands	Mr Matthew Pisani , Director, Industrial Property Registrations, Commerce Department, Ministry for the Economy, European Funds and Lands
NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas	Mr Thijs Spigt , Director, Netherlands Patent Office	Mr Paul Van Beukering , Unit Manager, Ministry of Economic Affairs
NO	Norwegen	Norway	Norvège	Ms Kathrine Myhre , Director General, Norwegian Industrial Property Office	Mr Jostein Sandvik , Director, Legal and International Affairs, Norwegian Industrial Property Office
PL	Polen	Poland	Pologne	Ms Edyta Demby-Siwiek , President, Patent Office of the Republic of Poland	Ms Beata Oleszek , Principal Expert, Division for International Policy Development, Patent Office of the Republic of Poland
PT	Portugal	Portugal	Portugal	Ms Ana Margarida Bandeira , President of the Directive Council, National Institute of Industrial Property (INPI)	Ms Maria Inês Cristóvão da Silva , Head of the Patents and Utility Models Department, National Institute of Industrial Property (INPI)
RO	Rumänien	Romania	Roumanie	Mr Marian Octavian Șerbănescu , Director General, State Office for Inventions and Trademarks	Ms Simona Georgescu , Director of Economic Directorate Service, State Office for Inventions and Trademarks
RS	Serbien	Serbia	Serbie	Mr Vladimir Marić , Director, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia	Ms Aleksandra Mihailović , Assistant Director of the Patent Sector, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia
SE	Schweden	Sweden	Suède	Mr Peter Strömbäck , Director General, Swedish Intellectual Property Office	Ms Marie Eriksson , Head of Legal Affairs, Patent Department, Swedish Intellectual Property Office
SI	Slowenien	Slovenia	Slovénie	Ms Karin Žvokelj , Acting Director, Slovenian Intellectual Property Office	Ms Helena Zalaznik , Head of Patent and SPC Section, Slovenian Intellectual Property Office
SK	Slowakei	Slovakia	Slovaquie	Mr Matúš Medvec , President, Industrial Property Office of the Slovak Republic	Mr Emil Žatkuliak , Head, International Affairs Department, Industrial Property Office of the Slovak Republic
SM	San Marino	San Marino	Saint-Marin	Ms Silvia Rossi , Director, State Office for Patents and Trademarks	Mr Bruno Cinquantini , Advisor, Secretariat of State for Industry, Handcraft and Commerce, State Office for Patents and Trademarks
TR	Türkiye	Türkiye	Türkiye	Mr Cemil Başpınar , President, Turkish Patent and Trademark Office	Mr Fatih Karahan , Head of Patent Department, Turkish Patent and Trademark Office

EUROPÄISCHES PATENTAMT
EUROPEAN PATENT OFFICE
OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 24. April 2023 über die Revision des WIPO-Standards ST.26

Gemäß Artikel 1 (5) des Beschlusses vom 9. Dezember 2021 über die Einreichung von Sequenzprotokollen,¹ gestützt auf Artikel 10 (2) EPÜ, Regeln 30 (1) und 163 (3) EPÜ sowie Regel 13ter.1 PCT und in der Erwägung, dass der WIPO-Standard ST.26 für die standardisierte Darstellung von Nucleotid- und Aminosäuresequenzen nach der Genehmigung durch den Ausschuss für WIPO-Standards (CWS) in dessen 10. Sitzung² revidiert wurde und diese neue Version 1.6 am 1. Juli 2023 in Kraft tritt, beschließt der Präsident des Europäischen Patentamts:

Artikel 1

Für die Erzeugung eines standard-konformen Sequenzprotokolls zu verwendende Fassung des WIPO-Standards ST.26

(1) Gemäß Artikel 1 des oben genannten Beschlusses vom 9. Dezember 2021 muss die Beschreibung ein Sequenzprotokoll im XML-Format enthalten, das dem WIPO-Standard ST.26 entspricht, wenn in einer ab dem 1. Juli 2022 eingereichten europäischen Patentanmeldung Nucleotid- oder Aminosäuresequenzen offenbart sind.

(2) Sequenzprotokolle, die ab dem 1. Juli 2023 für europäische Patentanmeldungen eingereicht werden, für die der WIPO-Standard ST.26 gilt, müssen der Version 1.5 oder 1.6 dieses Standards entsprechen.

Artikel 2

Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 2023 in Kraft.

Geschehen zu München am 24. April 2023

António CAMPINOS

Präsident

Decision of the President of the European Patent Office dated 24 April 2023 concerning the revision of WIPO Standard ST.26

In accordance with Article 1(5) of the decision dated 9 December 2021 on the filing of sequence listings¹ and having regard to Article 10(2) EPC, Rules 30(1) and 163(3) EPC and Rule 13ter.1 PCT, considering that WIPO Standard ST.26 for the standardised presentation of nucleotide and amino acid sequences has been revised following its approval by the Committee on WIPO Standards (CWS) at the CWS's tenth session² and that this new version 1.6 will enter into force on 1 July 2023, the President of the European Patent Office has decided as follows:

Article 1

Version of WIPO Standard ST.26 to be used for generating a standard-compliant sequence listing

(1) Under Article 1 of the above-mentioned decision dated 9 December 2021, the description must contain a sequence listing in XML format complying with WIPO Standard ST.26 if nucleotide or amino acid sequences are disclosed in a European patent application filed as from 1 July 2022.

(2) Sequence listings filed as from 1 July 2023 for European patent applications to which WIPO Standard ST.26 applies must comply with version 1.5 or 1.6 of that standard.

Article 2

Entry into force

This decision will enter into force on 1 July 2023.

Done at Munich, 24 April 2023

António CAMPINOS

President

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 24 avril 2023, relative à la révision de la norme ST.26 de l'OMPI

Conformément à l'article premier, paragraphe 5 de la décision en date du 9 décembre 2021 relative au dépôt de listages de séquences¹ et compte tenu de l'article 10(2) CBE, des règles 30(1) et 163(3) CBE ainsi que de la règle 13ter.1 PCT, considérant que la norme ST.26 de l'OMPI relative à la présentation normalisée des séquences de nucléotides et d'acides aminés a été révisée après approbation du Comité des normes de l'OMPI (CWS) lors de sa dixième session,² et que cette nouvelle version – version 1.6 – entrera en vigueur le 1^{er} juillet 2023, le Président de l'Office européen des brevets décide :

Article premier

Version de la norme ST.26 de l'OMPI devant être utilisée pour générer un listage de séquences conforme à cette norme

(1) Conformément à l'article premier de la décision susmentionnée en date du 9 décembre 2021, la description doit contenir un listage des séquences au format XML établi conformément à la norme ST.26 de l'OMPI si des séquences de nucléotides ou d'acides aminés sont exposées dans une demande de brevet européen déposée à compter du 1^{er} juillet 2022.

(2) Tout listage de séquences déposé à compter du 1^{er} juillet 2023 pour des demandes de brevet européen auxquelles la norme ST.26 de l'OMPI s'applique doit se conformer à la version 1.5 ou à la version 1.6 de cette norme.

Article 2

Entrée en vigueur

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} juillet 2023.

Fait à Munich, le 24 avril 2023

António CAMPINOS

Président

¹ Siehe ABl. EPA 2021, A96.

² 10. Sitzung, Genf, 21. bis 25. November 2022. Siehe CWS/10/21 vom 25. November 2022, TOP 12 b), Nr. 51.

¹ See OJ EPO 2021, A96.

² Tenth session held in Geneva from 21 to 25 November 2022. See CWS/10/21 dated 25 November 2022, Agenda item 12 (b), point 51.

¹ Voir JO OEB 2021, A96.

² Dixième session tenue à Genève, du 21 au 25 novembre 2022. Voir CWS/10/21, en date du 25 novembre 2022, point 12.b) de l'ordre du jour, paragraphe 51.

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 24. April 2023 über die Revision des WIPO-Standards ST.26

1. Diese Mitteilung ergänzt den Beschluss des Präsidenten des EPA vom 24. April 2023 über die Revision des WIPO-Standards ST.26.
2. Die internationale Taskforce für Sequenzprotokolle hat Revisionen des WIPO-Standards ST.26 vorgeschlagen, um redaktionelle Fehler in der Version 1.5 zu berichtigen. Die vorgeschlagenen Revisionen wurden vom Ausschuss für WIPO-Standards (CWS) in dessen 10. Sitzung genehmigt.¹ Der CWS beschloss, dass die Version 1.6 des WIPO-Standards ST.26 am 1. Juli 2023 in Kraft tritt.²
3. Gemäß Artikel 1 (5) des Beschlusses des Präsidenten des EPA vom 9. Dezember 2021³ legt der Präsident des EPA den Zeitpunkt fest, ab dem die Version 1.6. des WIPO-Standards ST.26 für europäische Patentanmeldungen anwendbar ist. Da die Aktualisierung des WIPO-Standards ST.26 vorwiegend redaktioneller Art ist, wurde beschlossen, dass Sequenzprotokolle, die der Version 1.5 oder 1.6 entsprechen, ab dem 1. Juli 2023 für alle europäischen Patentanmeldungen akzeptiert werden, für die ein mit dem Standard ST.26 konformes Sequenzprotokoll erforderlich ist.
4. Mit der Version 1.6 des WIPO-Standards ST.26 werden keine inhaltlichen Änderungen eingeführt. Die neue Version dürfte daher keine Auswirkungen für die Nutzer oder für das EPA haben. Dennoch wird dringend empfohlen, bei der Erstellung eines ST.26-konformen Sequenzprotokolls die neueste Version der WIPO-Software Sequence zu verwenden. Bitte registrieren Sie sich für die WIPO-Mailingliste zu WIPO Sequence und damit zusammenhängenden Fragen, um über Software-Updates informiert zu werden.

Notice from the European Patent Office dated 24 April 2023 concerning the revision of WIPO Standard ST.26

1. This notice complements the decision of the President of the EPO dated 24 April 2023 concerning the revision of WIPO Standard ST.26.
2. Revisions to WIPO Standard ST.26 were proposed by the international Sequence Listings Task Force in order to correct editorial mistakes in version 1.5. The proposed revisions were adopted by the Committee on WIPO Standards (CWS) at its tenth session.¹ The CWS decided that version 1.6 of WIPO Standard ST.26 should enter into force on 1 July 2023.²
3. The President of the EPO is the one who decides the date on which version 1.6 of WIPO Standard ST.26 should apply to European patent applications, in compliance with Article 1(5) of the decision of the President of the EPO dated 9 December 2021.³ The update of WIPO Standard ST.26 is mostly of an editorial nature, so it has been decided that sequence listings complying with either version 1.5 or 1.6 will be accepted as of 1 July 2023 for all European patent applications for which a Standard ST.26 sequence listing is required.
4. Version 1.6 of WIPO Standard ST.26 does not introduce any substantial amendments. The new version is therefore not expected to have any impact on users or on the EPO. Nevertheless, we strongly recommend using the latest version of the WIPO Sequence software when generating a Standard ST.26-compliant sequence listing. Please sign up for WIPO's mailing list on WIPO Sequence and related issues to ensure that you are aware of any software updates.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 24 avril 2023, relatif à la révision de la norme ST.26 de l'OMPI

1. Le présent communiqué complète la décision du Président de l'OEB, en date du 24 avril 2023, relative à la révision de la norme ST.26 de l'OMPI.
2. L'équipe d'experts internationale chargée du listage des séquences a proposé des révisions de la norme ST.26 de l'OMPI afin de corriger des erreurs d'ordre rédactionnel présentes dans la version 1.5. Les révisions proposées ont été adoptées par le Comité des normes de l'OMPI (CWS) lors de sa dixième session.¹ Le CWS a décidé que la version 1.6 de la norme ST.26 de l'OMPI entrera en vigueur le 1^{er} juillet 2023.²
3. Il appartient au Président de l'OEB de fixer la date à partir de laquelle la version 1.6 de la norme ST.26 de l'OMPI s'applique aux demandes de brevet européen, conformément à l'article premier, paragraphe 5 de la décision du Président de l'OEB en date du 9 décembre 2021.³ La mise à jour de la norme ST.26 de l'OMPI étant en majeure partie de nature rédactionnelle, il a été décidé que les listages de séquences se conformant soit à la version 1.5, soit à la version 1.6 seront acceptés à compter du 1^{er} juillet 2023 pour toutes les demandes de brevet européen pour lesquelles un listage de séquences établi selon la norme ST.26 de l'OMPI est requis.
4. La version 1.6 de la norme ST.26 de l'OMPI n'introduit pas de modifications substantielles. Cette nouvelle version ne devrait donc pas avoir d'incidence sur les utilisateurs ou sur l'OEB. L'OEB recommande cependant vivement l'utilisation de la version la plus récente du logiciel WIPO Sequence pour générer un listage des séquences conforme à la norme ST.26 de l'OMPI. Les utilisateurs sont invités à s'inscrire à la liste de diffusion de l'OMPI concernant WIPO Sequence et des informations connexes, afin de se tenir au courant des éventuelles mises à jour du logiciel.

¹ 10. Sitzung, Genf, 21. bis 25. November 2022. Siehe CWS/10/13 REV.2.

² Siehe CWS/10/21 vom 25. November 2022, TOP 12 b), Nr. 51.

³ Siehe ABI. EPA 2021, A96.

¹ Tenth session held in Geneva from 21 to 25 November 2022. See CWS/10/13 REV.2.

² See CWS/10/21 dated 25 November 2022, Agenda item 12 (b), point 51.

³ See OJ EPO 2021, A96.

¹ Dixième session tenue à Genève, du 21 au 25 novembre 2022. Voir CWS/10/13 REV. 2.

² Voir CWS/10/21, en date du 25 novembre 2022, point 12.b) de l'ordre du jour, paragraphe 51.

³ Voir JO OEB 2021, A96.

5. Der Generaldirektor der WIPO legt den Zeitpunkt fest, ab dem die Version 1.6 des WIPO-Standards ST.26 für internationale Anmeldungen anwendbar ist.⁴ Entsprechende Informationen sind im PCT-Blatt veröffentlicht.

5. The Director General of WIPO is the one who decides the date on which version 1.6 of WIPO Standard ST.26 should apply to international applications.⁴ Corresponding information is published in the PCT Gazette.

5. C'est au Directeur général de l'OMPI qu'il appartient de fixer la date à compter de laquelle la version 1.6 de la norme ST.26 de l'OMPI s'applique aux demandes internationales.⁴ Les informations correspondantes sont publiées dans la Gazette du PCT.

⁴ Siehe Verwaltungsvorschriften zum PCT, Anlage C.5.

⁴ See Administrative Instructions under the Patent Cooperation Treaty, Annex C.5.

⁴ Voir Instructions administratives du Traité de coopération en matière de brevets, Annexe C, point 5.

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regel 2 des Europäischen Patentübereinkommens (EPÜ) sowie die Regel 89*bis*.1 und 2 PCT, beschließt:

Artikel 1

Elektronische Einreichung

1. Unterlagen können gemäß diesem Beschluss und unbeschadet der anderweitig bestehenden Möglichkeiten zur Einreichung¹ elektronisch eingereicht werden, und zwar über die Online-Einreichung (OLF) des EPA, die Online-Einreichung 2.0, die Web-Einreichung des EPA oder den EPO Contingency Upload Service.

2. Einreichungen mittels OLF können online oder auf vom Europäischen Patentamt (EPA) zugelassenen elektronischen Datenträgern vorgenommen werden. Vom EPA zugelassene Datenträger sind

- a) CD-R gemäß dem Standard ISO 9660
- b) DVD-R
- c) DVD+R

Artikel 2

Zulassung der elektronischen Form

1. Vorbehaltlich der Artikel 3 und 4 dieses Beschlusses können europäische Patentanmeldungen, internationale (PCT-)Anmeldungen und andere Unterlagen, die mit diesen Anmeldungen oder mit Patenten auf der Grundlage dieser Anmeldungen im Zusammenhang stehen, beim EPA in elektronischer Form eingereicht werden.

¹ Zur Einreichung über MyEPO Portfolio siehe den Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox (ABI. EPA 2023, A49).

Decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 2 of the European Patent Convention (EPC) and Rule 89*bis*.1 and 2 PCT, has decided as follows:

Article 1

Electronic filings

1. Documents may, in accordance with this decision and without prejudice to other means of filing,¹ be filed electronically using EPO Online Filing (OLF), Online Filing 2.0, the EPO's web-form filing service (web-form filing) or the EPO Contingency Upload Service.

2. Filings using OLF may be made online or on electronic data carriers accepted by the European Patent Office (EPO). Data carriers accepted by the EPO are

- (a) CD-R discs conforming to the ISO 9660 standard
- (b) DVD-R discs
- (c) DVD+R discs.

Article 2

Admissibility of electronic filing

1. Subject to Articles 3 and 4 of this decision, European patent applications, international (PCT) applications and other documents relating to such applications or to patents deriving from such applications may be filed with the EPO in electronic form.

¹ As to the filing options in MyEPO Portfolio, please see the decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox (OJ EPO 2023, A49).

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents

Le Président de l'Office européen des brevets, vu la règle 2 de la Convention sur le brevet européen (CBE) ainsi que la règle 89*bis*.1 et 2 PCT, décide :

Article premier

Dépôt électronique

1. Les documents peuvent, conformément à la présente décision et sans préjudice des autres moyens de dépôt,¹ être déposés sous forme électronique à l'aide du dépôt en ligne de l'OEB (OLF), du dépôt en ligne 2.0, du service de dépôt par formulaire en ligne de l'OEB (dépôt par formulaire en ligne) ou de l'EPO Contingency Upload Service.

2. Lorsque le dépôt en ligne de l'OEB (OLF) est utilisé, les dépôts peuvent être effectués en ligne ou sur des supports de données électroniques autorisés par l'Office européen des brevets (OEB). Les supports de données autorisés par l'OEB sont les suivants :

- a) CD-R conforme à la norme ISO 9660 ;
- b) DVD-R ;
- c) DVD+R.

Article 2

Admissibilité du dépôt électronique

1. Sous réserve des articles 3 et 4 de la présente décision, les demandes de brevet européen, les demandes internationales (demandes PCT) et les autres documents relatifs à ces demandes ou aux brevets issus de telles demandes peuvent être déposés sous forme électronique auprès de l'OEB.

¹ En ce qui concerne les possibilités de dépôt dans MyEPO Portfolio, se reporter à la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification électronique via la Mailbox (JO OEB 2023, A49).

2. Europäische Patentanmeldungen können auch bei den zuständigen nationalen Behörden der Vertragsstaaten, die dies gestatten, mittels OLF oder anderer vom EPA akzeptierter Dienste zur elektronischen Einreichung elektronisch eingereicht werden.

Artikel 3

Begrenzter Anwendungsbereich der Web-Einreichung

1. Die Web-Einreichung darf nicht genutzt werden für Vollmachten, Unterlagen in Bezug auf Einspruchs-, Beschränkungs- oder Widerrufsverfahren (Artikel 99 bis 105c EPÜ), Unterlagen in Bezug auf Beschwerdeverfahren (Artikel 106 bis 112 EPÜ) oder Unterlagen in Bezug auf Verfahren zur Überprüfung von Entscheidungen der Beschwerdekammern durch die Große Beschwerdekammer (Artikel 112a EPÜ).

2. Unterlagen, die unter Verstoß gegen Absatz 1 eingereicht werden, gelten als nicht eingegangen. Der Absender wird, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

Artikel 4

Prioritätsunterlagen

1. Prioritätsunterlagen zu europäischen Patentanmeldungen oder internationalen Patentanmeldungen in der europäischen Phase können elektronisch mittels OLF oder Online-Einreichung 2.0 eingereicht werden, wenn sie von der ausstellenden Behörde digital signiert wurden und die Signatur vom EPA anerkannt wird.

2. Die Web-Einreichung und der EPO Contingency Upload Service dürfen nicht für die Einreichung von Prioritätsunterlagen verwendet werden.

3. Prioritätsunterlagen, die unter Verstoß gegen Absatz 1 oder 2 eingereicht werden, gelten als nicht eingegangen. Der Absender wird, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

2. European patent applications may also be filed in electronic form with the competent national authorities of those contracting states which so permit, using OLF or other services for electronic filing, provided they are accepted by the EPO.

Article 3

Limited scope of web-form filing

1. Authorisations, documents in respect of opposition, limitation and revocation proceedings (Articles 99 to 105c EPC), documents in respect of appeal proceedings (Articles 106 to 112 EPC) or documents in respect of proceedings for review by the Enlarged Board of Appeal of decisions of the Boards of Appeal (Article 112a EPC) must not be filed using web-form filing.

2. Documents filed in contravention of paragraph 1 will be deemed not to have been received. The sender, if identifiable, will be notified without delay.

Article 4

Priority documents

1. Priority documents relating to European patent applications or international patent applications in the European phase may be filed electronically using OLF or Online Filing 2.0, provided they have been digitally signed by the issuing authority and the signature is accepted by the EPO.

2. Web-form filing and the EPO Contingency Upload Service must not be used to file priority documents.

3. Priority documents filed in contravention of paragraphs 1 or 2 will be deemed not to have been received. The sender, if identifiable, will be notified without delay.

2. Les demandes de brevet européen peuvent également être déposées sous forme électronique auprès des administrations nationales compétentes des États contractants qui autorisent cette forme de dépôt, à l'aide du dépôt en ligne (OLF) ou d'autres services de dépôt électronique à condition qu'ils soient autorisés par l'OEB.

Article 3

Champ d'application limité du dépôt par formulaire en ligne

1. Le dépôt par formulaire en ligne ne doit pas être utilisé pour déposer des pouvoirs, des documents relatifs aux procédures d'opposition, de limitation et de révocation (articles 99 à 105quater CBE), des documents relatifs aux procédures de recours (articles 106 à 112 CBE) ou des documents relatifs aux procédures de révision des décisions des chambres de recours par la Grande Chambre de recours (article 112bis CBE).

2. Les documents dont le dépôt n'est pas conforme aux dispositions du paragraphe 1 sont réputés ne pas avoir été reçus. Leur expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

Article 4

Documents de priorité

1. Les documents de priorité relatifs à des demandes de brevet européen ou à des demandes internationales de brevet dans la phase européenne peuvent être déposés sous forme électronique à l'aide du dépôt en ligne (OLF) ou du dépôt en ligne 2.0, à condition qu'ils aient reçu une signature numérique de l'administration qui les a délivrés et que cette signature soit reconnue par l'OEB.

2. Le dépôt par formulaire en ligne et l'EPO Contingency Upload Service ne peuvent pas être utilisés pour déposer des documents de priorité.

3. Les documents de priorité dont le dépôt n'est pas conforme aux dispositions du paragraphe 1 ou 2 sont réputés ne pas avoir été reçus. Leur expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

Artikel 5

Sequenzprotokolle

Sequenzprotokolle dürfen nur gemäß den Vorschriften für die Einreichung von Sequenzprotokollen² eingereicht werden.

Artikel 6

Zugang zur elektronischen Einreichung

1. Für die Nutzung von OLF beim EPA sind ein EPA-Konto und eine Smartcard bzw. ein anderes vom EPA zugelassenes Authentifizierungsmittel erforderlich.

2. Für den Zugang zur auf der EPA-Website bereitgestellten Online-Einreichung 2.0 und ihre Nutzung sind ein EPA-Konto und eine Smartcard bzw. ein anderes vom EPA zugelassenes Authentifizierungsmittel erforderlich.

3. Für den Zugang zur Web-Einreichung und ihre Nutzung ist eine vorherige Registrierung auf der EPA-Website erforderlich. Bei Verdacht der missbräuchlichen oder unbefugten Benutzung kann das EPA die Registrierung eines Nutzers aufheben oder ablehnen.

4. Für den Zugang zum auf der EPA-Website bereitgestellten EPO Contingency Upload Service und seine Nutzung sind eine temporäre Anmeldung, eine Smartcard oder ein anderes vom EPA zugelassenes Authentifizierungsmittel erforderlich.

Artikel 7

Zertifikate

1. Für Einreichungen beim EPA über OLF mit einer Smartcard sind vom EPA ausgestellte oder anerkannte Zertifikate erforderlich.

2. Für die Nutzung der Online-Einreichung 2.0 mit einer Smartcard sind vom EPA ausgestellte Zertifikate erforderlich.

Article 5

Sequence listings

Sequence listings may only be filed in accordance with the provisions governing the filing of sequence listings.²

Article 6

Access to electronic filing

1. The use of OLF with the EPO requires an EPO account and a smart card or any other means of authentication allowed by the EPO.

2. Access to and use of Online Filing 2.0 provided on the EPO website requires an EPO account registered for this service and a smart card or any other means of authentication allowed by the EPO.

3. Access to and use of web-form filing provided on the EPO website requires prior registration on the EPO website. If abuse or unauthorised use is suspected, the EPO may cancel or refuse a user's registration.

4. Access to and use of the EPO Contingency Upload Service provided on the EPO website requires a temporary sign-in, a smart card or any other means of authentication allowed by the EPO.

Article 7

Certificates

1. Filings with the EPO using OLF with a smart card require certificates issued or accepted by the EPO.

2. The use of Online Filing 2.0 with a smart card requires certificates issued by the EPO.

Article 5

Listage de séquences

Le dépôt de listages de séquences est soumis aux règles en vigueur pour le dépôt de listages de séquences.²

Article 6

Accès au dépôt électronique

1. L'utilisation du dépôt en ligne auprès de l'OEB (OLF) requiert un compte OEB et une carte à puce ou d'autres moyens d'authentification autorisés par l'OEB.

2. L'accès au dépôt en ligne 2.0, disponible sur le site Internet de l'OEB, et son utilisation requièrent un compte OEB enregistré pour ce service et une carte à puce ou tout autre moyen d'authentification autorisé par l'OEB.

3. L'accès au dépôt par formulaire en ligne, disponible sur le site Internet de l'OEB, et son utilisation requièrent une inscription préalable sur ledit site. En cas de soupçon d'une utilisation abusive ou non autorisée, l'OEB peut annuler ou refuser l'inscription d'un utilisateur.

4. L'accès à l'EPO Contingency Upload Service, disponible sur le site Internet de l'OEB, et son utilisation requièrent une connexion provisoire, une carte à puce ou tout autre moyen d'authentification autorisé par l'OEB.

Article 7

Certificats

1. Le dépôt auprès de l'OEB à l'aide du dépôt en ligne (OLF) avec une carte à puce requiert des certificats émis ou reconnus par l'OEB.

2. L'utilisation du dépôt en ligne 2.0 avec une carte à puce requiert des certificats émis par l'OEB.

² Regel 30 EPÜ, Regel 13ter PCT, Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 9. Dezember 2021 über die Einreichung von Sequenzprotokollen (ABl. EPA 2021, A96) und Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 9. Dezember 2021 über die Einreichung von Sequenzprotokollen (ABl. EPA 2021, A97).

² Rule 30 EPC, Rule 13ter PCT, the decision of the President of the European Patent Office dated 9 December 2021 on the filing of sequence listings (OJ EPO 2021, A96) and the notice from the European Patent Office dated 9 December 2021 concerning the filing of sequence listings (OJ EPO 2021, A97).

² Règle 30 CBE, règle 13ter PCT, Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 9 décembre 2021, relative au dépôt de listages de séquences (JO OEB 2021, A96) et Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 9 décembre 2021, relatif au dépôt de listages de séquences (JO OEB 2021, A97).

3. Für Einzelpersonen ausgestellte Zertifikate folgender Zertifizierungsstellen werden vom Europäischen Patentamt anerkannt:³

- CERES (www.cert.fnmt.es)

- Digital and Population Data Services Agency (dvv.fi/en/citizen-certificate-and-electronic-identity)

Artikel 8

Besondere Erfordernisse für OLF

1. Mittels OLF eingereichte Unterlagen sind unter Verwendung der vom EPA kostenlos zur Verfügung gestellten Software⁴ und vom EPA ausgestellten Zertifikate zusammenzustellen und zu übermitteln. Nach vorheriger Genehmigung durch das EPA kann auch eine andere Software⁵ verwendet werden.

2. Auf elektronischen Datenträgern eingereichten Unterlagen ist ein Anschreiben in Papierform beizufügen, das den Anmelder und/oder Vertreter ausweist, eine Zustellanschrift angibt und die auf dem Datenträger gespeicherten Dateien auflistet.

Artikel 9

Integration von ePCT in die Online-Einreichung 2.0

In der Online-Einreichung 2.0 sind für internationale (PCT-)Anmeldungen und andere Unterlagen, die mit diesen Anmeldungen im Zusammenhang stehen, die relevanten Funktionalitäten des ePCT-Dienstes integriert.

³ Diese Zertifikate unterliegen bestimmten technischen Bedingungen. Nähere Informationen enthält der OLF-Nutzerleitfaden.

⁴ Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 8. Juli 2022 über die für die elektronische Einreichung von Unterlagen zu benutzende EPA-Software für die Online-Einreichung (ABI. EPA 2022, A70).

⁵ Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 12. Juli 2007 über die elektronische Einreichung von europäischen Patentanmeldungen beim Deutschen Patent- und Markenamt (DPMA) (Sonderausgabe Nr. 3 zum ABI. EPA 2007, A.6.).

3. The EPO accepts certificates issued to individuals by the following certification authorities:³

- CERES (www.cert.fnmt.es)

- Digital and Population Data Services Agency (dvv.fi/en/citizen-certificate-and-electronic-identity)

Article 8

Specific requirements for OLF

1. Documents filed using OLF are to be packaged and submitted using the software provided free of charge by the EPO⁴ and using certificates issued by the EPO. Subject to prior acceptance by the EPO, other software⁵ may also be used.

2. Documents filed on an electronic data carrier must be accompanied by a paper document identifying the applicant and/or their representative, indicating an address for correspondence and listing the files stored on the data carrier.

Article 9

Integration of ePCT in Online Filing 2.0

Online Filing 2.0 integrates for international (PCT) applications and other documents relating to such applications the relevant features of the ePCT service.

³ Certain technical conditions apply to the use of these certificates. See more information in the OLF user guide.

⁴ Decision of the President of the European Patent Office dated 8 July 2022 concerning the EPO Online Filing software to be used for the electronic filing of documents (OJ EPO 2022, A70).

⁵ Notice from the European Patent Office dated 12 July 2007 concerning the electronic filing of European patent applications with the German Patent and Trade Mark Office (DPMA) (Special edition No. 3, OJ EPO 2007, A6.).

3. Les certificats délivrés à des particuliers par les autorités de certification suivantes³ sont reconnus par l'OEB :

- CERES (www.cert.fnmt.es)

- Digital and Population Data Services Agency (dvv.fi/en/citizen-certificate-and-electronic-identity)

Article 8

Exigences particulières pour le dépôt en ligne (OLF)

1. Les documents déposés à l'aide du dépôt en ligne (OLF) doivent être regroupés et soumis en utilisant le logiciel fourni gratuitement par l'OEB⁴ et les certificats émis par l'OEB. Sous réserve de l'accord préalable de l'OEB, il est également possible d'utiliser un autre logiciel.⁵

2. Les documents déposés sur supports de données électroniques doivent être accompagnés d'une lettre sur papier identifiant le demandeur et/ou son mandataire, indiquant une adresse pour la correspondance et citant les fichiers stockés sur le support de données.

Article 9

Intégration d'ePCT dans le dépôt en ligne 2.0

Le dépôt en ligne 2.0 intègre, pour les demandes internationales (demandes PCT) et les autres documents relatifs à ces demandes, les fonctionnalités pertinentes du service ePCT.

³ Des conditions techniques spécifiques s'appliquent à l'utilisation de ces certificats. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le guide de l'utilisateur du logiciel de dépôt en ligne (OLF).

⁴ Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 8 juillet 2022, relative à la version du logiciel de dépôt en ligne de l'OEB à utiliser pour le dépôt électronique de documents (JO OEB 2022, A70).

⁵ Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 12 juillet 2007, relatif au dépôt électronique de demandes de brevet européen auprès de l'Office allemand des brevets et des marques (DPMA) (Édition spéciale n° 3, JO OEB 2007, A.6.).

Artikel 10

Dokumentenformate

1. Unterlagen, die mittels OLF oder Online-Einreichung 2.0 eingereicht werden, müssen im PDF- oder, soweit zulässig, im XML-Format entsprechend den Verwaltungsvorschriften zum PCT, Teil 7 und Anlage F, eingereicht werden; die Möglichkeit, Unterlagen in ihrem ursprünglichen Datenformat nach Artikel 11 beizufügen, bleibt davon unberührt.

2. Unterlagen, die mittels Web-Einreichung oder EPO Contingency Upload Service eingereicht werden, müssen im PDF-Format entsprechend den Verwaltungsvorschriften zum PCT, Teil 7 und Anlage F, eingereicht werden.

Artikel 11

Originale Datenformate

1. Es besteht die Möglichkeit, technische Unterlagen zu europäischen oder internationalen Patentanmeldungen zusätzlich in dem Datenformat beizufügen, in dem sie erstellt wurden, sofern die betreffenden Dateien entweder in Plain ASCII vorliegen oder mit einem der nachstehenden Textverarbeitungssysteme erstellt wurden:

- a) Microsoft Word 2010 oder später
- b) Corel WordPerfect 2000 oder später
- c) OpenOffice Writer Version 4.0 oder später (einschließlich der entsprechenden StarOffice-Produkte)

2. Aus anderen Programmen stammende Objekte können in Dokumente eingefügt werden, die mit einem der in Absatz 1 genannten Textverarbeitungssysteme erstellt werden, sofern diese Objekte sichtbar gemacht werden können, ohne dass Informationen verloren gehen.

3. Falls die technischen Unterlagen in einem anderen Format als den in Absatz 1 genannten erstellt worden sind, dürfen sie nur dann in diesem Format beigefügt werden, wenn das EPA mit der Anmeldung darüber in Kenntnis gesetzt wird, wo es die entsprechende Software in zumutbarer Weise erwerben kann.

Article 10

Document formats

1. Documents filed using OLF or Online Filing 2.0 must be in PDF or, where allowed, in XML in accordance with the Administrative Instructions under the PCT, Part 7 and Annex F, without prejudice to the possibility to attach documents in their original data format under Article 11.

2. Documents filed using web-form filing or the EPO Contingency Upload Service must be in PDF, in accordance with the Administrative Instructions under the PCT, Part 7 and Annex F.

Article 11

Original data formats

1. Technical documents relating to a European or international patent application may, in addition, be attached to the application in the data format in which they were created, provided the files contain either plain ASCII text or were created with one of the following word processing programs:

- (a) Microsoft Word 2010 or later
- (b) Corel WordPerfect 2000 or later
- (c) OpenOffice Writer version 4.0 or later (including the corresponding StarOffice products)

2. Objects created in other programs may be embedded into documents generated using the word processing programs specified in paragraph 1 above as long as they can be viewed without any loss of information.

3. Technical documents in a format other than those mentioned in paragraph 1 above may be attached in that format only if the applicant informs the EPO at the time of filing where it can reasonably acquire the relevant software.

Article 10

Formats des documents

1. Les documents déposés à l'aide du dépôt en ligne (OLF) ou du dépôt en ligne 2.0 doivent être au format PDF ou, lorsque cela est autorisé, au format XML, conformément à la septième partie et à l'annexe F des Instructions administratives du PCT et sans préjudice de la possibilité de joindre des documents dans leur format d'origine en vertu de l'article 11.

2. Les documents déposés à l'aide du dépôt par formulaire en ligne ou de l'EPO Contingency Upload Service doivent être au format PDF conformément à la septième partie et à l'annexe F des Instructions administratives du PCT.

Article 11

Formats de données originaux

1. Il est possible de joindre également à la demande la documentation technique de demandes de brevet européen et de demandes internationales de brevet au format dans lequel elle a été établie. Peuvent être joints des fichiers contenant soit du texte en format ASCII de base, soit des fichiers qui ont été créés à l'aide d'un des programmes de traitement de texte suivants :

- a) Microsoft Word, versions 2010 et ultérieures
- b) Corel WordPerfect, versions 2000 et ultérieures
- c) OpenOffice Writer, versions 4.0 et ultérieures (y compris les produits StarOffice correspondants)

2. Les objets créés dans d'autres programmes peuvent être insérés dans des documents générés au moyen des programmes de traitement de texte indiqués au paragraphe 1 ci-dessus, à condition qu'ils puissent être visionnés sans perte d'information.

3. Si la documentation technique a été établie dans un format différent de ceux cités au paragraphe 1 ci-dessus, elle ne peut être jointe dans ce format que si le demandeur fait savoir à l'OEB, en déposant sa demande, où l'Office peut raisonnablement se procurer le logiciel correspondant.

Artikel 12

Unterschrift

1. Soweit die eingereichten Unterlagen zu unterzeichnen sind, kann dies mittels Faksimile-Signatur oder mittels alphanumerischer Signatur erfolgen. Wenn OLF mit einer Smartcard verwendet wird, kann die Unterzeichnung auch mittels fortgeschrittener elektronischer Signatur erfolgen.

2. Eine Faksimile-Signatur ist die bildliche Wiedergabe der Unterschrift der handelnden Person.

3. Eine alphanumerische Signatur ist eine Kette von Zeichen, vor und hinter der ein Schrägstrich (/) steht und die von der unterzeichnenden Person zum Nachweis der Identität und Unterzeichnungsabsicht gewählt wurde.

4. Eine fortgeschrittene elektronische Signatur ist eine vom EPA herausgegebene oder anerkannte und mit Zertifikaten gemäß Artikel 7 (1) dieses Beschlusses bestätigte elektronische Signatur.

Artikel 13

Empfangsbescheinigung

1. Der Empfang der mittels OLF, Online-Einreichung 2.0 oder Web-Einreichung gemäß diesem Beschluss online eingereichten Unterlagen wird vom EPA oder der zuständigen nationalen Behörde des betreffenden Vertragsstaats (nachstehend "Amt") nach der Übermittlung elektronisch bestätigt. Die Empfangsbescheinigung wird bereitgestellt

a) für mittels OLF online eingereichte Unterlagen mit digitaler Signatur des Amts während des Übertragungsvorgangs,

b) für mittels Online-Einreichung 2.0 eingereichte Unterlagen mit digitaler Signatur des EPA in der Online-Einreichung 2.0 und

c) für mittels Web-Einreichung eingereichte Unterlagen auf der Website nach erfolgter Übermittlung der Dateien; auf Antrag wird die Empfangsbescheinigung auch per E-Mail an die vom Absender angegebene Adresse geschickt.

Article 12

Signature

1. Where filed documents require signature, this may take the form of a facsimile signature or a text string signature. When OLF is used with a smart card, the signature may also take the form of an enhanced electronic signature.

2. A facsimile signature is a reproduction of the filing person's signature.

3. A text string signature is a string of characters, preceded and followed by a forward slash (/), selected by the signatory to prove their identity and their intent to sign.

4. An enhanced electronic signature is an electronic signature issued or accepted by the EPO and confirmed with certificates under Article 7(1) of this decision.

Article 13

Acknowledgement of receipt

1. Receipt of documents filed online using OLF, Online Filing 2.0 or web-form filing in accordance with this decision is acknowledged electronically by the EPO or the competent national authority of the contracting state concerned (hereinafter "the office") following submission. The acknowledgment of receipt is provided

(a) digitally signed by the office within the submission session, for documents filed online using OLF,

(b) digitally signed by the EPO in Online Filing 2.0, for documents filed using this service, and

(c) on the website, once the files are transferred using web-form filing; an acknowledgement of receipt is also sent by email to the address supplied by the sender, if so requested.

Article 12

Signature

1. Dans la mesure où les documents déposés doivent être signés, la signature peut revêtir la forme d'une image en fac-similé ("facsimile signature") ou d'une signature alphanumérique ("text string signature"). Lorsque le dépôt en ligne (OLF) est utilisé avec une carte à puce, la signature peut aussi revêtir la forme d'une signature électronique avancée ("enhanced electronic signature").

2. Une signature sous forme d'image en fac-similé est la reproduction sous forme d'image de la signature de l'intervenant.

3. Une signature alphanumérique est constituée d'une série de caractères qui a été choisie par le signataire pour prouver son identité et signifier son intention de signer ; cette série de caractères est précédée et suivie d'une barre oblique (/).

4. Une signature électronique avancée est une signature électronique qui est émise ou reconnue par l'OEB et confirmée par des certificats tels que visés à l'article 7(1) de la présente décision.

Article 13

Accusé de réception

1. La réception des documents déposés sous forme électronique, conformément à la présente décision, à l'aide du dépôt en ligne (OLF), du dépôt en ligne 2.0 ou du dépôt par formulaire en ligne, est confirmée électroniquement par l'OEB ou par l'administration nationale compétente de l'État contractant concerné (ci-après dénommés "l'office") lorsque la transmission a été effectuée. L'accusé de réception est fourni

a) avec une signature numérique de l'office émise pendant la session de transmission, pour les documents déposés à l'aide du dépôt en ligne (OLF) ;

b) avec une signature numérique de l'OEB dans le dépôt en ligne 2.0 pour les documents déposés à l'aide de ce service ; et

c) sur le site Internet à l'issue de la transmission des fichiers lorsque le dépôt par formulaire en ligne est utilisé ; à la demande de l'expéditeur, un accusé de réception est également envoyé par courrier électronique à l'adresse qu'il a indiquée.

2. Schlägt die Übermittlung einer solchen Bestätigung mittels OLF oder Online-Einreichung 2.0 fehl, so übermittelt das Amt die Bestätigung unverzüglich auf anderem Wege, sofern die ihm vorliegenden Angaben dies gestatten.

3. Die Empfangsbescheinigung enthält eine Identifikation des Amts, Datum und Uhrzeit des Eingangs, eine vom Amt vergebene Referenz- oder Anmelde-nummer sowie die Liste der übermittelten Dateien und, bei Online-Einreichungen per OLF oder Online-Einreichung 2.0, einen Hash-Wert ("message digest"). Bei mittels Web-Einreichung eingereichten Unterlagen kann das EPA zum Schutz der Integrität seiner IT-Systeme auf die Angabe einer Anmelde-nummer in der Empfangsbescheinigung verzichten.

4. Die Bestätigung des Empfangs ist nicht gleichbedeutend mit der Zuerkennung eines Anmeldetags.

5. Der Empfang der mit dem EPO Contingency Upload Service gemäß diesem Beschluss online eingereichten Unterlagen wird vom EPA in diesem Dienst elektronisch bestätigt. Eine Bestätigung, die gegebenenfalls insbesondere die Anmelde-nummer enthält, wird gemäß den für die Einreichung von Unterlagen auf Papier geltenden Regeln versandt.

6. Für auf elektronischen Datenträgern eingereichte Unterlagen finden die für die Einreichung von Unterlagen auf Papier geltenden Regeln entsprechend Anwendung.

Artikel 14

Nicht lesbare oder unvollständige Unterlagen und infizierte Dateien

1. Sind die eingereichten Unterlagen nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden, so gilt der Teil der Unterlagen, der nicht lesbar ist oder fehlt, als nicht eingegangen.

2. Sind die eingereichten Unterlagen mit einem Computervirus infiziert oder enthalten sie andere bösartige Software, so gelten sie als nicht lesbar. Das EPA ist nicht verpflichtet, Unterlagen mit solchen Mängeln entgegenzunehmen, zu öffnen oder zu bearbeiten.

3. Werden in den eingereichten Unterlagen Mängel nach den Absätzen 1 oder 2 festgestellt, so wird der Absender, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

2. Where such acknowledgement is not successfully transmitted using OLF or Online Filing 2.0, the office will transmit it by other means without delay, provided it has sufficient information to do so.

3. The acknowledgement indicates the identity of the office, the date and time of receipt, a reference or application number assigned by the office, a list of the files submitted and, for online filings using OLF or Online Filing 2.0, a hash value (the message digest). For documents filed using web-form filing, the EPO may, in order to protect the integrity of its IT systems, dispense with the indication of an application number in the acknowledgement of receipt.

4. Acknowledgement of receipt does not imply the accordance of a date of filing to an application.

5. Receipt of documents filed using the EPO Contingency Upload Service in accordance with this decision is acknowledged electronically by the EPO in the service. An acknowledgement indicating in particular the application number, where applicable, is sent according to the provisions governing the filing of documents on paper.

6. Documents filed on electronic data carriers are subject *mutatis mutandis* to the provisions governing the filing of documents on paper.

Article 14

Illegible or incomplete documents and infected files

1. Where a filed document is illegible or incomplete, that part of it which is illegible or missing will be deemed not to have been received.

2. If a filed document is infected with a computer virus or contains other malicious software, it will be deemed to be illegible. The office is not obliged to receive, open or process any document with such a deficiency.

3. Where a filed document is found to be deficient within the meaning of paragraph 1 or 2, the sender, if identifiable, will be notified without delay.

2. Si cette confirmation n'a pas été transmise avec succès à l'aide du dépôt en ligne (OLF) ou du dépôt en ligne 2.0, l'office la transmet rapidement par d'autres moyens, s'il dispose des informations voulues pour ce faire.

3. L'accusé de réception indique l'identité de l'office, la date et l'heure de la réception du document, un numéro de référence ou le numéro de la demande attribué par l'office ainsi que la liste des fichiers transmis et, pour les dépôts effectués à l'aide du dépôt en ligne (OLF) ou du dépôt en ligne 2.0, la valeur de hachage ("message digest"), c'est-à-dire le message sous forme comprimée. Pour les documents déposés à l'aide du dépôt par formulaire en ligne, l'OEB peut renoncer à indiquer le numéro de la demande dans l'accusé de réception, afin de protéger ses systèmes informatiques.

4. L'accusé de réception n'équivaut pas à l'attribution d'une date de dépôt.

5. La réception des documents déposés à l'aide de l'EPO Contingency Upload Service conformément à la présente décision est confirmée électroniquement par l'office dans ce service. Un accusé de réception indiquant en particulier le numéro de la demande, le cas échéant, est envoyé conformément aux règles en vigueur pour le dépôt sur papier.

6. Les règles en vigueur pour le dépôt sur papier s'appliquent par analogie aux documents déposés sur supports de données électroniques.

Article 14

Documents illisibles ou incomplets et fichiers infectés

1. Si les documents déposés ont été transmis sous une forme illisible ou incomplète, la partie des documents qui est illisible ou manquante est réputée ne pas avoir été reçue.

2. Si les documents déposés sont infectés par un virus informatique ou qu'ils contiennent d'autres logiciels nuisibles, ils sont réputés illisibles. L'office n'est tenu ni de recevoir, ni d'ouvrir, ni de traiter des documents présentant une telle irrégularité.

3. S'il s'avère que les documents déposés présentent les défauts visés au paragraphe 1 ou 2, l'expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

Artikel 15

Aufhebung früherer Beschlüsse

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses tritt der Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 14. Mai 2021 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABl. EPA 2021, A42) außer Kraft.

Artikel 16

Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 2023 in Kraft.

Geschehen zu München am
3. Mai 2023

António CAMPINOS

Präsident

Article 15

Previous decisions superseded

When this decision enters into force, the decision of the President of the European Patent Office dated 14 May 2021 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2021, A42) will cease to have effect.

Article 16

Entry into force

This decision enters into force on 1 July 2023.

Done at Munich, 3 May 2023

António CAMPINOS

President

Article 15

Annulation de décisions antérieures

À la date de son entrée en vigueur, la présente décision annule et remplace la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 14 mai 2021, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2021, A42).

Article 16

Entrée en vigueur

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} juillet 2023.

Fait à Munich, le 3 mai 2023

António CAMPINOS

Président

Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Artikel 10 (2) a), 119 und 128 und die Regeln 2, 127, 145 und 147 EPÜ sowie die Artikel 27 (7) und 49 und die Regeln 44, 80.6, 89bis.1 und 2, 94.2bis und 94.3 PCT, beschließt:

Artikel 1

Umfang von MyEPO Portfolio

1. MyEPO Portfolio ist ein sicherer webbasierter Online-Dienst für Beteiligte an Verfahren vor dem EPA. Er ist über den MyEPO-Bereich der EPA-Website zugänglich.
2. Für die Nutzung von MyEPO Portfolio ist eine Smartcard mit vom EPA ausgestellten Zertifikaten oder ein anderes vom EPA zugelassenes Authentifizierungsmittel erforderlich.¹
3. Die Anmeldung in MyEPO Portfolio bietet Zugang zu folgenden Funktionen:
 - a) elektronische Zustellung über die Mailbox;
 - b) elektronische Einreichung gemäß Artikel 3;
 - c) Akteneinsicht gemäß Artikel 4;
 - d) gemeinsamer Bereich gemäß Artikel 6;
 - e) weitere Funktionen nach entsprechender Bekanntmachung.

Decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox

The President of the European Patent Office, having regard to Articles 10(2)(a), 119 and 128 and Rules 2, 127, 145 and 147 EPC and to Articles 27(7) and 49 and Rules 44, 80.6, 89bis.1 and 2, 94.2bis and 94.3 PCT, has decided as follows:

Article 1

Scope of MyEPO Portfolio

1. MyEPO Portfolio is a secure, web-based online service for parties to proceedings before the EPO. It is accessible from the MyEPO area on the EPO website.
2. Use of MyEPO Portfolio requires a smart card with certificates issued by the EPO or any other means of authentication allowed by the EPO.¹
3. By signing in to MyEPO Portfolio, access is provided to:
 - (a) electronic notification via Mailbox;
 - (b) electronic filing as specified in Article 3;
 - (c) inspection of files as specified in Article 4;
 - (d) a shared area as specified in Article 6;
 - (e) upon further announcement, additional functionalities.

Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification par voie électronique via la Mailbox

Le Président de l'Office européen des brevets, vu les articles 10(2)a), 119 et 128 et les règles 2, 127, 145 et 147 CBE, ainsi que les articles 27.7) et 49 et les règles 44, 80.6, 89bis.1 et 2, 94.2bis et 94.3 PCT, décide :

Article premier

Portée de MyEPO Portfolio

1. MyEPO Portfolio est un service en ligne sécurisé, basé sur Internet, à l'intention des parties aux procédures devant l'OEB. Il est accessible depuis l'espace MyEPO du site Internet de l'OEB.
2. L'utilisation du service MyEPO Portfolio requiert une carte à puce associée à des certificats émis par l'OEB ou tout autre moyen d'authentification autorisé par l'OEB.¹
3. La connexion à MyEPO Portfolio permet d'accéder :
 - a) à la signification par voie électronique via la Mailbox ;
 - b) au dépôt électronique, tel que défini à l'article 3 ;
 - c) à l'inspection publique, telle que définie à l'article 4 ;
 - d) à un espace partagé, tel que défini à l'article 6 ;
 - e) à d'autres fonctionnalités, après une annonce correspondante.

¹ Siehe den Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABI. EPA 2023, A48). Siehe auch die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 12. Dezember 2016 betreffend die Benutzung von Smartcards durch Personen, die ihren Wohnsitz nicht in einem Vertragsstaat des EPÜ haben (ABI. EPA 2017, A4).

¹ See the decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48). See also the notice from the European Patent Office dated 12 December 2016 concerning the use of smart cards by persons not resident in an EPC contracting state (OJ EPO 2017, A4).

¹ Voir la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48). Voir également le Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 12 décembre 2016, relatif à l'utilisation de cartes à puce par les personnes qui n'ont pas leur domicile dans un État partie à la CBE (JO OEB 2017, A4).

4. Die Verfügbarkeit einiger Funktionen innerhalb von MyEPO Portfolio ist auf bestimmte Nutzerkategorien beschränkt. Europäische zugelassene Vertreter, nach Artikel 134 (8) EPÜ vertretungsberechtigte Rechtsanwälte und Parteien mit Wohnsitz oder Sitz in einem EPÜ-Vertragsstaat können sich für die elektronische Zustellung über die Mailbox registrieren. Internationale Patentanwälte und Anmelder, die ihren Wohnsitz oder Sitz nicht in einem EPÜ-Vertragsstaat haben, aber zur Vertretung vor dem EPA in Verfahren in der internationalen Phase nach dem PCT zugelassen sind, können sich für die elektronische Zustellung über die Mailbox registrieren, um Mitteilungen des EPA als (S)ISA oder IPEA in der internationalen Phase an die Mailbox zu empfangen. Die elektronische Einreichung und ein gemeinsamer Bereich sind für europäische zugelassene Vertreter und Rechtsanwälte verfügbar. Werden mehrere zugelassene Vertreter einzeln bestellt, so hat nur der auf dem EPA-Formblatt 1001 bzw. 1200 zuerst genannte Vertreter Zugriff auf die elektronische Einreichung und die Akteneinsicht in unveröffentlichte Akten. Funktionen für weitere Nutzerkategorien können nach Bekanntmachung auf der Website oder im Amtsblatt des EPA zur Verfügung gestellt werden.

Artikel 2

Elektronische Zustellung

1. Die elektronische Zustellung nach Regel 127 EPÜ wird durch Übermittlung einer elektronischen Benachrichtigung an eine aktivierte Mailbox bewirkt.
2. Der Zugriff auf die Mailbox kann über MyEPO Portfolio, über den bestehenden Mailbox-Dienst oder auf Antrag über eine Programmierschnittstelle (API) erfolgen.
3. Die elektronische Zustellung wird für Entscheidungen, Ladungen, Bescheide und Mitteilungen verwendet, die in einer auf der EPA-Website oder auf andere geeignete Weise veröffentlichten Liste enthalten sind.

4. The availability of certain functionalities in MyEPO Portfolio is limited to specific categories of users. European professional representatives, legal practitioners entitled to act in proceedings under Article 134(8) EPC and parties who have their residence or place of business in an EPC contracting state can register for electronic notification via Mailbox. International agents and applicants who do not have their residence or principal place of business in an EPC contracting state but are entitled to act before the EPO in PCT international phase proceedings can register for electronic notification via Mailbox to receive communications from the EPO in the international phase where it acts as (S)ISA or IPEA. Electronic filing and a shared area are available for European professional representatives and legal practitioners. Where multiple professional representatives have been individually appointed, only the first named representative on EPO Form 1001 or 1200 has access to electronic filing or to inspection of the files of unpublished applications. Functionalities may be made available to additional categories of users upon announcement on the EPO website or in the Official Journal of the EPO.

Article 2

Electronic notification

1. Electronic notification under Rule 127 EPC is effected by electronic communication to an activated Mailbox.
2. The Mailbox can be accessed through MyEPO Portfolio, through the existing Mailbox service or, upon request, via an application programming interface (API).
3. Electronic notification is used for the decisions, summonses, notices and communications contained in a list published on the EPO website or in another suitable form.

4. La disponibilité de certaines fonctionnalités dans MyEPO Portfolio peut être limitée à certaines catégories d'utilisateurs. Les mandataires agréés européens, les avocats habilités à agir dans des procédures en vertu de l'article 134(8) CBE et les parties qui ont leur domicile ou leur siège dans un État partie à la CBE peuvent s'inscrire à la signification par voie électronique via la Mailbox. Les mandataires et demandeurs internationaux qui n'ont pas leur domicile ou leur siège dans un État partie à la CBE, mais sont autorisés à assurer une représentation devant l'OEB durant la phase internationale des procédures selon le PCT peuvent s'inscrire à la signification par voie électronique via la Mailbox afin de recevoir des notifications de l'OEB agissant en qualité d'ISA, de SISA ou d'IPEA dans la phase internationale. Le dépôt électronique et un espace partagé sont disponibles pour les mandataires agréés et les avocats européens. Lorsque plusieurs mandataires agréés ont été désignés individuellement, seul le premier mandataire cité sur le formulaire OEB 1001 ou 1200 a accès au dépôt électronique ou à l'inspection publique des dossiers relatifs à des demandes non publiées. La disponibilité des fonctionnalités peut être étendue à de nouvelles catégories d'utilisateurs, après une annonce correspondante sur le site Internet de l'OEB ou dans le Journal officiel de l'OEB.

Article 2

Signification par voie électronique

1. La signification par voie électronique visée à la règle 127 CBE se fait en transmettant un message électronique à une Mailbox activée.
2. Il peut être accédé à la Mailbox via MyEPO Portfolio, via le service de Mailbox existant, ou, sur requête, via une interface de programmation d'application (API).
3. La signification par voie électronique englobe les décisions, citations, communications et notifications qui figurent dans une liste publiée sur le site Internet de l'OEB ou sous une autre forme adaptée.

4. Die Übermittlung im Sinne der Regel 127 (2) EPÜ in der bis 31. Oktober 2023 geltenden Fassung gilt als an dem Tag erfolgt, auf den das Dokument datiert ist, sofern das Dokument zu diesem Zeitpunkt in der Mailbox bereitgestellt wurde. Dokumente gelten im Sinne von Regel 127 (2) EPÜ in der ab 1. November 2023 geltenden Fassung an dem Tag als zugegangen, an dem das Dokument in der betreffenden Mailbox bereitgestellt wurde.

5. Die elektronische Zustellung in Verfahren nach dem PCT richtet sich nach den Bestimmungen des PCT.

6. Im Fall der elektronischen Zustellung werden keine Papierexemplare parallel zugestellt.

7. Soweit die Zustellung in Form von strukturierten Daten erfolgt, stellt das Amt den Verfahrensbeteiligten Mittel zur Umwandlung zur Verfügung.

8. Die Absätze 1 bis 7 gelten entsprechend für die elektronische Übermittlung von Mitteilungen und Bescheiden, die nicht förmlich zuzustellen sind.

Artikel 3

Elektronische Einreichung

1. Nutzer können fristgerecht Verfahrenshandlungen in Erwiderung auf eine Mitteilung des EPA vornehmen ("anstehende Verfahrenshandlungen"), Verfahrensanträge stellen ("Verfahrenshandlungen") und Begleitunterlagen einreichen. Die Liste der anstehenden Verfahrenshandlungen wird unter **Verfahrenshandlungen** angezeigt und gibt jeweils die Frist für die Vornahme der Handlung an.

2. Begleitunterlagen sind im PDF- oder TIFF-Format einzureichen. Unterlagen im PDF- oder TIFF-Format müssen der Definition dieser Formate in den Verwaltungsvorschriften zum PCT, Teil 7 und Anlage F² entsprechen.

3. Die vorgenommene Verfahrenshandlung wird in einem elektronischen Dokument festgehalten, das während des Übertragungsvorgangs automatisch generiert wird.

² Siehe Anlage F zu den Verwaltungsvorschriften zum Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens, Standard für die elektronische Einreichung und Bearbeitung internationaler Anmeldungen unter wipo.int/pct/en/texts/ai/annex_f.html.

4. Transmission within the meaning of Rule 127(2) EPC as in force until 31 October 2023 is deemed to have occurred on the date of the document, provided the document has been made available in the Mailbox by that date. Documents reach their destination within the meaning of Rule 127(2) EPC as in force as of 1 November 2023 on the date the document has been made available in the corresponding Mailbox.

5. Electronic notification in proceedings under the PCT is governed by the provisions of the PCT.

6. In case of electronic notification, no paper copies will be notified in parallel.

7. In so far as notification is effected in the form of structured data, the Office will make conversion tools available to the parties to the proceedings.

8. Paragraphs 1 to 7 apply *mutatis mutandis* to the electronic delivery of notices and communications not subject to notification.

Article 3

Electronic filing

1. Users can perform procedural acts in reply to a communication from the EPO within the prescribed period ("pending procedural actions"), file procedural requests ("procedural actions") and submit accompanying documents. The list of pending procedural actions is displayed under **Procedural actions** and indicates the deadline for performing each action.

2. Any accompanying documents must be filed in PDF or TIFF format. Documents in PDF or TIFF format must comply with the definition of these formats provided in the Administrative Instructions under the PCT, Part 7 and Annex F.²

3. The procedural action performed is reflected in an electronic document automatically generated within the submission session.

² See Annex F to the Administrative Instructions under the Patent Cooperation Treaty, Standard for the filing and processing in electronic form of international applications, available at wipo.int/pct/en/texts/ai/annex_f.html.

4. La transmission au sens de la règle 127(2) CBE, telle qu'en vigueur jusqu'au 31 octobre 2023, est réputée effectuée à la date du document, pour autant que le document ait été mis à disposition dans la Mailbox à cette date. Les documents parviennent à destination au sens de la règle 127(2) CBE, telle qu'en vigueur à compter du 1^{er} novembre 2023, à la date à laquelle le document a été rendu accessible dans la Mailbox correspondante.

5. La signification par voie électronique dans les procédures au titre du PCT est régie par les dispositions du PCT.

6. En cas de signification par voie électronique, aucune copie papier n'est signifiée parallèlement.

7. En cas de signification sous la forme de données structurées, l'Office met des moyens de conversion à la disposition des parties à la procédure.

8. Les paragraphes 1 à 7 s'appliquent par analogie à la transmission, par voie électronique, des communications et des notifications qui ne font pas l'objet d'une signification.

Article 3

Dépôt électronique

1. Les utilisateurs peuvent accomplir des actes de procédure en réponse à une notification de l'OEB (actes de procédure en attente) dans le délai prescrit, présenter des requêtes d'ordre procédural (actes de procédure) et déposer des documents d'accompagnement. La liste des actes de procédure en attente est affichée sous la rubrique **Actes de procédure** et indique la date limite pour accomplir chaque acte de procédure.

2. Les documents d'accompagnement doivent être déposés au format PDF ou TIFF. Les documents au format PDF ou TIFF doivent satisfaire à la définition de ces formats prévue à la septième partie et à l'Annexe F des Instructions administratives du PCT.²

3. L'acte de procédure accompli figure dans un document électronique généré automatiquement pendant la session de transmission.

² Voir l'Annexe F des Instructions administratives du PCT, intitulée "Norme concernant le dépôt et le traitement électroniques des demandes internationales", qui figure sur wipo.int/pct/fr/texts/ai/annex_f.html.

<p>4. Das in Absatz 3 genannte Dokument erfordert eine Unterschrift in Form einer alphanumerischen Signatur. Weitere Formen der Unterzeichnung können nach Bekanntmachung auf der Website oder im Amtsblatt des EPA zugelassen werden.</p>	<p>4. The document referred to in paragraph 3 requires signature in the form of a text string signature. Other forms of signature may be made available upon announcement on the EPO website or in the Official Journal of the EPO.</p>	<p>4. Le document visé au paragraphe 3 requiert une signature alphanumérique. D'autres types de signature pourront être pris en charge après une annonce correspondante sur le site Internet de l'OEB ou dans le Journal officiel de l'OEB.</p>
<p>5. Das in Absatz 3 genannte Dokument und alle Begleitunterlagen werden in die Akte aufgenommen und der Öffentlichkeit für die Akteneinsicht gemäß Artikel 128 EPÜ zugänglich gemacht.</p>	<p>5. The document referred to in paragraph 3 and any accompanying documents are put into the file and made available for public file inspection in accordance with Article 128 EPC.</p>	<p>5. Le document visé au paragraphe 3 et les éventuels documents d'accompagnement sont versés au dossier et sont ouverts à l'inspection publique conformément à l'article 128 CBE.</p>
<p>6. In MyEPO Portfolio können folgende Verfahrenshandlungen ausgeführt werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Erwidern auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ, einschließlich etwaiger Anträge auf Berichtigung bibliografischer Daten zu diesem Zeitpunkt - Antrag auf Weiterbehandlung vor oder nach Erlass einer Mitteilung über den Rechtsverlust nach Ablauf der Frist für die Erwidern auf eine Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ - Erwidern auf Mitteilungen der Prüfungsabteilung in Bezug auf Anträge auf Berichtigung oder Änderung der in der Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ genannten bibliografischen Daten oder in Bezug auf mögliche Unstimmigkeiten in der auf die Mitteilung nach Regel 71 (3) EPÜ hin eingereichten Übersetzung der Ansprüche - Erwidern auf eine Mitteilung nach Artikel 94 (3) EPÜ - Antrag auf Weiterbehandlung vor oder nach Erlass einer Mitteilung über den Rechtsverlust nach Ablauf der Frist für die Erwidern auf eine Mitteilung nach Artikel 94 (3) EPÜ - Erwidern auf den erweiterten europäischen Recherchenbericht (Regel 70a EPÜ) - Antrag auf Weiterbehandlung vor oder nach Erlass einer Mitteilung über den Rechtsverlust nach Ablauf der Frist für die Erwidern auf den erweiterten europäischen Recherchenbericht (Regel 70a EPÜ) - Erwidern auf die Aufforderung zur Angabe des zu recherchierenden Gegenstands (Regel 62a oder 63 EPÜ) 	<p>6. MyEPO Portfolio users can perform the following procedural actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - reply to a communication under Rule 71(3) EPC, including any requests for correction of bibliographic data at that stage; - request for further processing before or after the issuance of a noting of loss of rights, following the expiry of the period for reply to a communication under Rule 71(3) EPC; - reply to communications from the examining division in respect of requests for correction or change of the bibliographic data set out in the communication under Rule 71(3) EPC or possible inconsistencies in the translation of the claims submitted in reply to the communication under Rule 71(3) EPC; - reply to a communication under Article 94(3) EPC; - request for further processing before or after the issuance of a noting of loss of rights, following the expiry of the period for reply to a communication under Article 94(3) EPC; - response to the extended European search report (Rule 70a EPC); - request for further processing before or after the issuance of a noting of loss of rights, following the expiry of the period for reply to the extended European search report (Rule 70a EPC); - reply to an invitation to indicate the subject-matter for search (Rules 62a or 63 EPC). 	<p>6. Les utilisateurs de MyEPO Portfolio peuvent accomplir les actes de procédure suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - réponse à une notification prévue à la règle 71(3) CBE, y compris toute requête en correction de données bibliographiques présentée à ce stade ; - requête en poursuite de la procédure avant ou après l'émission d'une constatation de la perte d'un droit, après expiration du délai de réponse à une notification prévue à la règle 71(3) CBE ; - réponse aux notifications de la division d'examen relatives à des requêtes en correction ou en modification des données bibliographiques figurant dans la notification prévue à la règle 71(3) CBE, ou à d'éventuelles incohérences dans la traduction des revendications produite en réponse à la notification prévue à la règle 71(3) CBE ; - réponse à une notification au titre de l'article 94(3) CBE ; - requête en poursuite de la procédure avant ou après l'émission d'une constatation de la perte d'un droit, après expiration du délai de réponse à une notification prévue à l'article 94(3) CBE ; - réponse au rapport de recherche européenne élargi (règle 70bis CBE) ; - requête en poursuite de la procédure avant ou après l'émission d'une constatation de la perte d'un droit, après expiration du délai de réponse au rapport de recherche européenne élargi (règle 70bis CBE) ; - réponse à l'invitation à indiquer les éléments devant faire l'objet de la recherche (règle 62bis, règle 63 CBE).
<p>7. Weitere Verfahrenshandlungen werden nach entsprechender Bekanntmachung auf der Website oder im Amtsblatt des EPA hinzugefügt.</p>	<p>7. Additional procedural actions will be added upon announcement on the EPO website or in the Official Journal of the EPO.</p>	<p>7. L'ajout de nouveaux actes de procédure fera l'objet d'une annonce sur le site Internet de l'OEB ou dans le Journal officiel de l'OEB.</p>

8. Es können nur Unterlagen und Verfahrenshandlungen eingereicht werden, die sich auf die Verfahren nach Absatz 6 beziehen bzw. nach Absatz 7 bekannt gemacht wurden. Andere Unterlagen und Verfahrenshandlungen gelten als nicht eingegangen.

9. Der Eingang von über MyEPO Portfolio eingereichten Unterlagen wird vom EPA nach der Übermittlung elektronisch bestätigt. Die Empfangsbescheinigung wird vom EPA während des Übertragungsvorgangs digital signiert bereitgestellt.

10. Die Vorschriften bezüglich der elektronischen Einreichung von Unterlagen gelten entsprechend für alle Einreichungen nach Absatz 1.³

Artikel 4

Akteneinsicht in Anmeldungen und Patente

1. Die Unterlagen der elektronischen Akte europäischer Patentanmeldungen und erteilter Patente sowie internationaler Anmeldungen nach dem PCT, für die das EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltes Amt tätig wird, können über MyEPO Portfolio gemäß Artikel 128 (4) EPÜ eingesehen werden.

2. Die Akteneinsicht in unveröffentlichte europäische Patentanmeldungen ist gemäß Artikel 128 (1) EPÜ auf den bestellten europäischen zugelassenen Vertreter bzw. Rechtsanwalt beschränkt.

Artikel 5

E-Mail-Benachrichtigungen

1. Nutzer können E-Mail-Benachrichtigungen aktivieren, um eine Benachrichtigung an eine von ihnen angegebene E-Mail-Adresse zu erhalten, wenn ein definiertes Ereignis eintritt.

2. Die Benachrichtigung kann für die folgenden Ereignisse aktiviert werden:

- Eingang einer neuen Mitteilung in der Mailbox des Nutzers
- Erstellung einer neuen Verfahrenshandlung für den Nutzer

³ Siehe insbesondere den Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über die elektronische Einreichung von Unterlagen (ABI. EPA 2023, A48). Siehe auch die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 22. Oktober 2020 über die Verfahren und Absicherungen nach dem EPÜ und dem PCT bei einer Nichtverfügbarkeit der Mittel zur elektronischen Einreichung und anderer Online-Dienste (ABI. EPA 2020, A120).

8. Only documents or procedural actions relating to the procedures under paragraph 6 or announced under paragraph 7 may be filed. Other documents or procedural actions are deemed not to have been received.

9. Receipt of documents filed via MyEPO Portfolio is acknowledged electronically by the EPO following submission. The acknowledgment of receipt is provided, digitally signed by the EPO, within the submission session.

10. The provisions concerning the electronic filing of documents apply *mutatis mutandis* to any filing in accordance with paragraph 1.³

Article 4

Inspection of files of applications and patents

1. The documents in the electronic file relating to European patent applications and granted patents, and to international (PCT) applications for which the EPO acts as a designated or elected Office, may be inspected via MyEPO Portfolio in accordance with Article 128(4) EPC.

2. Inspection of files relating to an unpublished European patent application is restricted to the appointed European professional representative or legal practitioner in accordance with Article 128(1) EPC.

Article 5

Email alerts

1. Users may activate email alerts to be sent to an email address specified by them when a defined event occurs.

2. Alerts can be activated for the following events:

- when a new communication is received in the user's Mailbox,
- when a new procedural action is created for the user,

³ See, in particular, the decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the electronic filing of documents (OJ EPO 2023, A48). See also the notice from the European Patent Office dated 22 October 2020 concerning the procedures and safeguards which apply under the EPC and the PCT in the event of outages of means of electronic filing and other online services (OJ EPO 2020, A120).

8. Seuls des documents ou actes de procédure concernant les procédures prévues au paragraphe 6 ou annoncées en vertu du paragraphe 7 peuvent être déposés. Tout autre document ou acte de procédure sera réputé ne pas avoir été reçu.

9. La réception des documents déposés via MyEPO Portfolio est confirmée électroniquement par l'OEB lorsque la transmission a été effectuée. L'accusé de réception est fourni avec une signature numérique de l'OEB émise pendant la session de transmission.

10. Les dispositions relatives au dépôt électronique de documents s'appliquent par analogie à tout dépôt effectué conformément au paragraphe 1.³

Article 4

Inspection publique des dossiers de demandes de brevet et de brevets

1. Les documents versés au dossier électronique de demandes de brevet européen et de brevets européens délivrés ainsi que ceux versés au dossier de demandes PCT pour lesquelles l'OEB agit en qualité d'office désigné ou d'office élu sont ouverts à l'inspection publique par le biais de MyEPO Portfolio, en application de l'article 128(4) CBE.

2. L'inspection publique de dossiers relatifs à des demandes de brevet européen qui n'ont pas encore été publiées est réservée au mandataire agréé européen ou à l'avocat désigné, en application de l'article 128(1) CBE.

Article 5

Alertes par courrier électronique

1. Les utilisateurs peuvent choisir de recevoir par courrier électronique, à l'adresse qu'ils ont indiquée, des alertes déclenchées par des événements spécifiques.

2. Il est possible d'activer des alertes pour les événements suivants :

- une nouvelle notification a été reçue dans la Mailbox de l'utilisateur,
- un nouvel acte de procédure a été créé pour l'utilisateur,

³ Voir, en particulier, la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au dépôt électronique de documents (JO OEB 2023, A48). Voir également le Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 22 octobre 2020, relatif aux procédures et aux garanties applicables au titre de la CBE et du PCT en cas d'indisponibilité des moyens de dépôt électronique et d'autres services en ligne (JO OEB 2020, A120).

- Ablauf der Frist für die Vornahme einer Verfahrenshandlung in zwei Wochen

3. E-Mail-Benachrichtigungen werden nur zur Information bereitgestellt und gelten nicht als Zustellungen nach Regel 127 EPÜ. Das Unterbleiben einer Benachrichtigung hat unabhängig vom Grund dafür keinerlei Auswirkung auf die relevante Zustellung oder Fristen. Nutzer können aus der Unterlassung einer Benachrichtigung keine Ansprüche herleiten.

Artikel 6

Gemeinsamer Bereich

1. Die Nutzer und das EPA können Dokumente in den **Gemeinsamen Bereich** hochladen und dort gemeinsam in Echtzeit bearbeiten.

2. Das Hochladen und Bearbeiten der Dokumente nach Absatz 1 dient ausschließlich Konsultationszwecken. Solche Dokumente gelten nicht als beim EPA eingereicht bzw. vom EPA zugestellt.

Artikel 7

Formale und technische Erfordernisse

Weitere formale und technische Erfordernisse sind in MyEPO Portfolio und in der zur Verfügung gestellten Dokumentation aufgeführt.

Artikel 8

Bestehende Verfahren für die Einreichung von Unterlagen, Zustellung und Akteneinsicht

Die Bereitstellung von MyEPO Portfolio lässt die bestehenden Verfahren für die Einreichung von Unterlagen, elektronische Zustellung und Akteneinsicht unberührt.

Artikel 9

Frühere Beschlüsse und Pilotprojekt

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses wird das Mailbox-Pilotprojekt beendet und der Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 11. Mai 2022 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio (ABI. EPA 2022, A51) tritt außer Kraft.

- when two weeks remain before expiry of the period for performing a procedural action.

3. Email alerts are provided as a courtesy service for information only and are not considered as notifications under Rule 127 EPC. Failure to send an alert for whatever reason will have no effect on any relevant notification or time limit. Users may not invoke the omission of an alert.

Article 6

Shared area

1. Users as well as the EPO can upload documents to the **Shared area** and edit them there together in real time.

2. Uploading or editing the documents referred to in paragraph 1 is for consultation purposes only. Such documents will not be considered as having been filed with the EPO or as having been notified by the EPO.

Article 7

Formal and technical requirements

Further formal and technical requirements are indicated in MyEPO Portfolio and in the accompanying documentation made available to users.

Article 8

Existing methods of filing documents, notification and file inspection

MyEPO Portfolio is provided without prejudice to the existing methods of filing documents, electronic notification and file inspection.

Article 9

Previous decisions and pilot project

When this decision enters into force, the Mailbox pilot project is discontinued and the decision of the President of the European Patent Office dated 11 May 2022 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio (OJ EPO 2022, A51) will cease to have effect.

- le délai pour accomplir un acte de procédure expire dans deux semaines.

3. Les alertes par courrier électronique constituent une prestation fournie à titre de service, à titre purement informatif ; elles ne sont pas considérées comme des significations au sens de la règle 127 CBE. Le fait qu'une alerte n'ait pas été envoyée, pour quelque motif que ce soit, n'a aucune incidence sur les significations ou délais applicables. Les utilisateurs ne peuvent pas se prévaloir de l'omission d'une alerte.

Article 6

Espace partagé

1. Les utilisateurs et l'OEB peuvent charger des documents dans l'**Espace partagé**, où ils peuvent les éditer conjointement en temps réel.

2. Les documents visés au paragraphe 1 ne sont chargés ou édités qu'à des fins de consultation. Ils ne seront pas considérés comme ayant été déposés auprès de l'OEB ou signifiés par l'OEB.

Article 7

Exigences formelles et techniques

D'autres exigences formelles et techniques sont indiquées dans MyEPO Portfolio et dans la documentation d'accompagnement qui est mise à disposition des utilisateurs.

Article 8

Moyens existants de dépôt de documents, de signification et d'inspection publique

Le service MyEPO Portfolio fourni est sans incidence sur les moyens existants de dépôt de documents, de signification par voie électronique et d'inspection publique.

Article 9

Décisions et projet pilote antérieurs

À la date d'entrée en vigueur de la présente décision, le projet pilote "Mailbox" prend fin et la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 11 mai 2022, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio (JO OEB 2022, A51) cesse de produire ses effets.

Artikel 10

Inkrafttreten

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 2023 in Kraft.

Geschehen zu München am
3. Mai 2023

António CAMPINOS

Präsident

Article 10

Entry into force

This decision enters into force on 1 July 2023.

Done at Munich, 3 May 2023

António CAMPINOS

President

Article 10

Entrée en vigueur

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} juillet 2023.

Fait à Munich, le 3 mai 2023

António CAMPINOS

Président

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über neue Meilensteine für die Online-Dienste des EPA

I. Einführung

1. Am 1. Juli 2023 wird das EPA neue Funktionen des webbasierten Online-Dienstes MyEPO Portfolio einführen, die elektronische Zustellung an die Mailbox auf internationale Patentanwälte und außereuropäische Anmelder ausweiten und neue Authentifizierungsmittel einführen.

2. Gemäß dem Strategieplan 2023 arbeitet das EPA im Rahmen seiner digitalen Transformation an neuen Online-Diensten, um Nutzerbedürfnissen besser gerecht zu werden. Im Einklang mit diesem Ziel hat das EPA im Juni 2022 MyEPO Portfolio eingeführt. MyEPO Portfolio ist ein sicherer webbasierter Online-Dienst für Beteiligte an Verfahren vor dem EPA, der die Zugänglichkeit verbessert, den Austausch digitaler Informationen ermöglicht und eine verbesserte Verfahrensführung bietet. MyEPO Portfolio ermöglicht Einsicht in die Unterlagen der elektronischen Akte, den Zugang zu elektronisch zugestellten Mitteilungen in EPA-Verfahren (Mailbox) und einen zeitgemäßen vereinfachten Ansatz für Verfahrenseinreichungen. Die Oberfläche ist nutzerfreundlicher, intuitiver und für alle Nutzerkategorien zugänglich.

3. MyEPO Portfolio wurde seither verbessert und bietet ab 1. Juli 2023 zusätzliche Funktionen. Diese zusätzlichen Funktionen werden seit November 2022 in Phase 2 des MyEPO-Portfolio-Pilotprojekts getestet, die noch bis Juni 2023 läuft. Phase 3 des Pilotprojekts wird bis November 2023 laufen.

4. Die zusätzlichen Funktionen der allgemein freigegebenen Version umfassen:

- Alternativen zur Smartcard für die Nutzerauthentifizierung;
- die Ausweitung der elektronischen Zustellung auf die verbleibenden großen Nutzergruppen, d. h. internationale Patentanwälte und außereuropäische Beteiligte in Verfahren vor dem EPA;

Notice from the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning new milestones for EPO online services

I. Introduction

1. On 1 July 2023 the EPO will launch new features of the web-based online service MyEPO Portfolio, extend electronic notification to the Mailbox to international agents and non-EPC applicants and introduce new means of authentication.

2. Under its Strategic Plan 2023 the EPO has worked towards a digital transformation to deliver new online tools to better address user needs. In line with that goal, the EPO launched MyEPO Portfolio in June 2022. MyEPO Portfolio is a secure, web-based online service for parties to proceedings before the EPO, designed to improve accessibility, enable the exchange of digital information and provide improved procedural guidance. MyEPO Portfolio allows inspection of documents in the electronic file, provides access to electronic notifications in EPO proceedings (Mailbox) and offers a contemporary, simplified approach to making procedural submissions. It offers an interface that is more user-friendly, intuitive and accessible to all kinds of users.

3. MyEPO Portfolio has since been improved and has additional features that will go live on 1 July 2023. These additional features have been – and are continuing to be – tested during phase 2 of the MyEPO Portfolio pilot project from November 2022 to June 2023. Phase 3 of the pilot project will run until November 2023.

4. The new features for general release include:

- alternatives to the smart card for user authentication;
- the extension of electronic notification to the last remaining major user groups, namely international agents and non-European parties acting before the EPO;

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, concernant de nouvelles étapes pour les services en ligne de l'OEB

I. Introduction

1. Le 1^{er} juillet 2023, l'OEB déploiera de nouvelles fonctionnalités dans le service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio, il étendra aux mandataires internationaux et aux demandeurs d'États non parties à la CBE la signification par voie électronique via la Mailbox, et il introduira de nouveaux moyens d'authentification.

2. Dans le cadre de son Plan stratégique 2023, l'OEB a engagé une transformation numérique dans le but d'offrir de nouveaux outils en ligne qui répondent mieux aux besoins des utilisateurs. C'est dans le cadre de cet objectif qu'il a lancé MyEPO Portfolio en juin 2022. MyEPO Portfolio est un service en ligne sécurisé, basé sur Internet, à l'intention des parties aux procédures devant l'OEB, qui vise à améliorer l'accessibilité, à permettre l'échange d'informations numériques et à fournir de meilleures orientations sur les procédures. MyEPO Portfolio permet d'inspecter les documents dans le dossier électronique, fournit un accès aux notifications électroniques dans le cadre des procédures de l'OEB (Mailbox) et propose une approche moderne et simplifiée pour déposer des documents au titre de procédures. Il offre une interface qui est plus conviviale, plus intuitive et accessible à tous types d'utilisateurs.

3. MyEPO Portfolio a été amélioré depuis son lancement et comporte désormais de nouvelles fonctionnalités qui seront déployées le 1^{er} juillet 2023. Ces fonctionnalités supplémentaires ont fait (et font encore) l'objet de tests dans le cadre de la phase 2 du projet pilote MyEPO Portfolio, menée entre novembre 2022 et juin 2023. La phase 3 du projet pilote se déroulera jusqu'en novembre 2023.

4. Ce déploiement général couvrira les nouvelles fonctionnalités suivantes :

- autres solutions que la carte à puce pour l'authentification des utilisateurs ;
- extension de la signification par voie électronique aux grands groupes d'utilisateurs restants, à savoir aux mandataires internationaux et aux parties non européennes agissant devant l'OEB ;

- die Bereitstellung einer Business-to-Business-Programmierschnittstelle (API);
- die Aufnahme von Einspruchsakten in das Nutzerportfolio;
- zusätzliche Optionen bei der Verwaltung von Zugriffsrechten;
- die Möglichkeit, weitere Verfahrenshandlungen vorzunehmen;
- einen gemeinsam genutzten Bereich;
- den EPO Contingency Upload Service.

5. Diese mit großem Aufwand entwickelten zusätzlichen Funktionalitäten für MyEPO Portfolio kommen nicht nur dem Dienst selbst zugute, sondern auch anderen Online-Diensten des EPA. Insbesondere werden die neuen Authentifizierungsmittel auch in anderen Diensten für die Online-Einreichung zugelassen und die Mailbox wird kein Pilotprojekt mehr sein, unabhängig davon, ob der Zugang über MyEPO Portfolio oder den bestehenden Mailbox-Dienst erfolgt.

II. Neue Authentifizierungsmittel

6. Für den Zugriff auf MyEPO Portfolio, die Online-Einreichung 2.0 und die Zentrale Gebührenzahlung werden neue Authentifizierungsmittel angeboten. Die neuen Authentifizierungsmittel sollen im Laufe des Jahres 2023 ferner auch in der Online-Einreichung (OLF) zur Verfügung gestellt werden. Es werden mehrere Methoden für eine Bestätigung in zwei Schritten angeboten, die auf der EPA-Website bekannt gemacht werden.¹ Diese Methoden werden zunächst Okta Verify, Google Authenticator, SMS und E-Mail sein. Künftig werden nach entsprechender Bekanntmachung auf der EPA-Website weitere Methoden hinzugefügt. Diese Alternativen zur EPA-Smartcard bieten höchste Sicherheit mit einer modernen Bestätigung in zwei Schritten und mehr Flexibilität. Die Beantragung von Smartcards, die Installation von Hardware und der speziellen Software für die Verwendung in Unternehmen sowie die bisher erforderliche Befassung mit Software-Updates und Kompatibilitäten werden wegfallen. Das EPA beabsichtigt, ab 1. Januar 2024 keine neuen Smartcards mehr auszugeben. Alte Smartcards können noch bis zur

¹ Weitere Informationen über die Anmeldung und die Verwendung der Methoden für die Bestätigung in zwei Schritten finden Sie im betreffenden Nutzerleitfaden jedes Online-Dienstes auf der EPA-Website.

- the launch of a business-to-business application programming interface (API);
- the inclusion of opposition files in users' portfolios;
- further capabilities in the administration of access rights;
- the possibility to perform additional procedural actions;
- a shared area feature and
- the EPO Contingency Upload Service.

5. The major effort made in developing these additional features for MyEPO Portfolio is not limited to this service, since other online services offered by the EPO will benefit from them too. Specifically, new means of authentication will be allowed in other online filing services and the Mailbox will no longer be a pilot project, regardless of whether it is accessed via MyEPO Portfolio or via the existing Mailbox service.

II. New means of authentication

6. New means of authentication will be offered to users accessing MyEPO Portfolio, Online Filing 2.0 and Central Fee Payment. It is envisaged that new means of authentication will be also available for users of EPO Online Filing (OLF) during the course of 2023. Users will be able to choose from among several two-step verification methods, which will be announced on the EPO website.¹ For the time being, these methods will be Okta Verify, Google Authenticator, phone text message (SMS) and email. Additional methods will be added in the future, upon further announcement on the EPO website. These alternatives to the EPO smart card offer highest security with state-of-the-art, two-step verification and greater flexibility. Users will no longer need to request a smart card, install the necessary hardware and associated software required for its use on company systems and deal with smart-card software upgrades and compatibility. The EPO intends to stop issuing smart cards as from 1 January 2024. It also intends to decommission EPO smart cards as from 1 January 2025. Until then, EPO smart cards can

¹ For further information on registration and use of two-step verification methods for each EPO online service, see the corresponding user guide available on the EPO website.

- lancement d'une interface de programmation d'application interentreprises (API) ;
- intégration des dossiers d'opposition aux portefeuilles des utilisateurs ;
- nouvelles possibilités d'administration des droits d'accès ;
- possibilité d'accomplir des actes de procédure supplémentaires ;
- fonctionnalité d'espace partagé ;
- EPO Contingency Upload Service.

5. Le travail considérable investi pour mettre au point ces fonctionnalités supplémentaires dans MyEPO Portfolio aura aussi un effet bénéfique sur les autres services en ligne proposés par l'OEB. En particulier, de nouveaux moyens d'authentification seront autorisés dans d'autres services de dépôt en ligne et la Mailbox ne sera plus un projet pilote, que l'accès se fasse via MyEPO Portfolio ou via le service de Mailbox existant.

II. Nouveaux moyens d'authentification

6. De nouveaux moyens d'authentification seront proposés aux utilisateurs qui accèdent à MyEPO Portfolio, au dépôt en ligne 2.0 et au paiement centralisé des taxes. Il est prévu que ces nouveaux moyens d'authentification soient également à la disposition des utilisateurs du dépôt en ligne de l'OEB (OLF) au cours de l'année 2023. Les utilisateurs pourront choisir parmi plusieurs méthodes de vérification en deux étapes, ce qui fera l'objet d'une annonce sur le site Internet de l'OEB.¹ Dans un premier temps, les méthodes suivantes seront proposées : Okta Verify, Google Authenticator, SMS ou courrier électronique. De nouvelles méthodes seront ajoutées par la suite après une nouvelle annonce sur le site Internet de l'OEB. Ces solutions autres que la carte à puce offrent le plus haut niveau de sécurité grâce à une vérification en deux étapes à la pointe de la technologie et à une flexibilité accrue. Les utilisateurs n'auront plus besoin de demander une carte à puce, d'installer l'équipement et les logiciels nécessaires à l'utilisation sur les systèmes de leur société ni de gérer les mises à jour ou les problèmes de

¹ Pour de plus amples informations sur l'enregistrement et l'utilisation des méthodes de vérification en deux étapes pour chaque service en ligne de l'OEB, se reporter au guide d'utilisation correspondant sur le site Internet de l'OEB.

vollständigen Abschaffung, die für 1. Januar 2025 geplant ist, für den Zugriff auf die Online-Dienste des EPA verwendet werden.

still be used to access EPO online services.

compatibilité du logiciel de carte à puce. L'OEB prévoit de ne plus émettre de cartes à puce à compter du 1^{er} janvier 2024 et de procéder à l'abandon complet des cartes à puce de l'OEB à compter du 1^{er} janvier 2025. Jusqu'à cette date, les cartes à puce de l'OEB pourront encore être utilisées pour accéder aux services en ligne de l'OEB.

III. Elektronische Zustellung

7. Vor Inkrafttreten der neuen Regelung für die Zustellung und Fristenberechnung am 1. November 2023² wird die EPA-Mailbox noch wesentlich verbessert. Die Mailbox wird auf die zwei verbleibenden großen Nutzergruppen ausgeweitet, nämlich internationale Patentanwälte und Anmelder, die ihren Wohnsitz oder Sitz nicht in einem EPÜ-Vertragsstaat haben, aber zur Vertretung vor dem EPA in Verfahren in der internationalen Phase nach dem PCT zugelassen sind. Das bedeutet, dass alle Mitteilungen, die das EPA als (S)ISA oder IPEA in der internationalen Phase erlässt, über die Mailbox zugestellt werden. Der Zugriff auf diese Mitteilungen kann über MyEPO Portfolio oder über den bestehenden Mailbox-Dienst erfolgen. So können auch Anmelder und Patentanwälte außerhalb der EPÜ-Vertragsstaaten von einer schnellen und sicheren elektronischen Zustellung profitieren. Mit diesem Dienst dürften jährlich bis zu 2 600 000 Blatt Papier eingespart werden, die derzeit per Post verschickt werden.

III. Electronic notification

7. Before entry into force of the new regime for notification and time limit calculation on 1 November 2023,² major improvements of the EPO Mailbox will have been achieved. Mailbox will now be extended to the two last remaining major user groups, namely international agents and international applicants who do not have their residence or principal place of business in an EPC contracting state but are entitled to act as representatives before the EPO in PCT international phase proceedings. This means that all communications from the EPO acting as (S)ISA or IPEA in the international phase are notified via the Mailbox. These communications can be accessed via MyEPO Portfolio or the existing Mailbox service. This will also give applicants and agents located outside EPC contracting states the benefit of fast and secure electronic notification. This service is expected to save up to 2 600 000 sheets of paper per year that are currently notified by postal mail.

III. Signification par voie électronique

7. Avant l'entrée en vigueur, le 1^{er} novembre 2023, du nouveau cadre juridique en matière de signification et de calcul des délais,² la Mailbox de l'OEB aura fait l'objet d'améliorations considérables. La Mailbox sera désormais étendue aux deux grands groupes d'utilisateurs restants, à savoir aux mandataires et demandeurs internationaux qui n'ont pas leur domicile ou leur siège sur le territoire d'un État partie à la CBE, mais sont autorisés à assurer une représentation devant l'OEB durant la phase internationale des procédures selon le PCT. Ainsi, toutes les notifications de l'OEB agissant en qualité d'ISA, de SISA ou d'IPEA dans la phase internationale sont signifiées via la Mailbox. Ces notifications seront accessibles depuis MyEPO Portfolio ou via le service Mailbox existant. Les demandeurs et les mandataires situés en dehors des États parties à la CBE pourront ainsi profiter de cette signification rapide et sécurisée par voie électronique. Il est escompté que ce service permettra d'économiser jusqu'à 2 600 000 feuilles de papier par an, lesquelles sont actuellement signifiées par voie postale.

8. Für den Empfang solcher Mitteilungen an die Mailbox muss in MyEPO Portfolio eine Verknüpfung mit einer E-Mail-Adresse ("PCT-Link") beantragt werden, die verifiziert wird. Dann werden alle EPA-Mitteilungen zu internationalen (PCT-)Anmeldungen, für die diese E-Mail-Adresse in Form PCT/RO/101 angegeben oder seither dem Internationalen Büro der WIPO mitgeteilt wurde, an die Mailbox zugestellt.

8. In order to receive such communications in the Mailbox, users have to request a "PCT Link" in MyEPO Portfolio and indicate and verify an email address. This will route to the Mailbox all communications from the EPO related to international (PCT) applications for which that email address was either indicated in Form PCT/RO/101 or has since been provided to the International Bureau of WIPO.

8. Afin de recevoir de telles notifications dans la Mailbox, les utilisateurs doivent faire une demande de lien PCT dans MyEPO Portfolio, indiquer une adresse électronique, puis la vérifier. Seront ainsi dirigées vers la Mailbox toutes les notifications de l'OEB relatives aux demandes internationales (PCT) pour lesquelles cette adresse électronique a été soit indiquée dans le formulaire PCT/RO/101, soit communiquée depuis au Bureau international de l'OMPI.

9. Die Verfügbarkeit von Mitteilungen in ePCT bleibt von der Nutzung der Mailbox unberührt.

9. The availability of communications in ePCT is unaffected by the use of the Mailbox.

9. L'utilisation de la Mailbox est sans incidence sur la disponibilité des notifications dans ePCT.

² Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 6. März 2023 über die geänderten Regeln 126, 127 und 131 EPÜ (ABI. EPA 2023, A29).

² Notice from the European Patent Office dated 6 March 2023 concerning amended Rules 126, 127 and 131 EPC (OJ EPO 2023, A29).

² Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 6 mars 2023, concernant la version modifiée des règles 126, 127 et 131 CBE (JO OEB 2023, A29).

10. Mit der Ausweitung der Mailbox auf die beiden verbleibenden großen Nutzergruppen hat die Mailbox keinen Pilotstatus mehr. Dies gilt unabhängig davon, ob der Zugriff auf die Mailbox über MyEPO Portfolio oder den bestehenden Mailbox-Dienst erfolgt.

11. Als weitere von der Nutzerschaft geforderte Verbesserung können an die Mailbox zugestellte Mitteilungen nun über eine API heruntergeladen werden, die den automatisierten Datenaustausch zwischen IP-Management-Systemen und den Systemen des EPA ermöglicht. So können die Nutzer eingehende Mitteilungen effizienter bearbeiten. Das EPA beabsichtigt, künftig weitere APIs bereitzustellen, die den Austausch anderer Daten zwischen IP-Managementsystemen und den EPA-Systemen ermöglichen.

IV. MyEPO Portfolio

Verwaltung

12. Der **Administratorbereich** in MyEPO Portfolio umfasst alle Funktionen des derzeitigen Verwaltungsportals, das im Juni 2024 eingestellt werden soll. Alle, die den Dienst innerhalb eines Unternehmens nutzen, einschließlich Fachangestellte, können Administratorrechte erhalten. Personen mit Administratorrechten können anderen Nutzern Administratorrechte, Zugriff auf die Mailbox und das Nutzerportfolio sowie Gebührenzahlungsrechte gewähren. Näheres hierzu enthält der Nutzerleitfaden zu MyEPO Portfolio.

Einsicht in die Akten europäischer Patentanmeldungen und Patente im Nutzerportfolio

13. Als neue Funktion für europäische zugelassene Vertreter und Rechtsanwälte umfassen ihre Portfolios nun auch ihre Einspruchsakten.

10. With the extension of the Mailbox to the two last remaining major user groups, Mailbox no longer has pilot status. This applies to the Mailbox independent of whether it is accessed via MyEPO Portfolio or via the existing Mailbox service.

11. As a further improvement requested by users, communications delivered to the Mailbox can now be downloaded via an API, which allows the automated exchange of data between IP management systems and the EPO's systems. This will allow users to handle incoming notifications more efficiently. Additional APIs to enable exchange of other data between IP management systems and the EPO's systems will be made available in the future.

IV. MyEPO Portfolio

Administration

12. The **Admin area** in MyEPO Portfolio incorporates all features of the Administration facility tool, which the EPO plans to decommission in June 2024. Any user within the same company, including paralegals, may be made the administrator. Administrators can grant other users administration rights, access to the Mailbox as well as to the user's portfolio and the right to pay fees and view the fee payment plan. The user guide for MyEPO Portfolio provides details on this.

Inspection of files relating to European patent applications and European patents included in the user's portfolio

13. As a novel functionality for European professional representatives and legal practitioners, their portfolios will also list their opposition files.

10. Suite à l'extension de la Mailbox aux deux grands groupes d'utilisateurs restants, la Mailbox n'a plus le statut de projet pilote. Cela vaut que l'accès à la Mailbox se fasse via MyEPO Portfolio ou via le service de Mailbox existant.

11. Grâce à une nouvelle amélioration, en réponse à une demande formulée à cet effet par les utilisateurs, les notifications transmises à la Mailbox peuvent désormais être téléchargées via une API, ce qui permet l'échange automatisé de données entre des systèmes de gestion de la PI et les systèmes de l'OEB. Cela permet aux utilisateurs de gérer plus efficacement les notifications entrantes. À l'avenir, de nouvelles API permettront l'échange d'autres données entre des systèmes de gestion de la PI et les systèmes de l'OEB.

IV. MyEPO Portfolio

Administration

12. La rubrique **Administration** de MyEPO Portfolio intègre toutes les caractéristiques du portail d'administration, que l'OEB prévoit de mettre hors service en juin 2024. Tous les utilisateurs de la même société, y compris les assistants juridiques, peuvent devenir administrateurs. Les administrateurs peuvent accorder des droits d'administration à d'autres utilisateurs, donner accès à la Mailbox ainsi qu'au portefeuille de l'utilisateur, et accorder le droit d'acquitter des taxes et de consulter l'échéancier de paiement des taxes. Le guide d'utilisation de MyEPO Portfolio fournit de plus amples informations à ce sujet.

Inspection publique des dossiers relatifs aux demandes de brevet européen et aux brevets européens figurant dans le portefeuille de l'utilisateur

13. Grâce à une nouvelle fonctionnalité, les mandataires agréés et avocats européens ont désormais accès aux dossiers d'opposition dans leurs portefeuilles.

Elektronische Einreichung

14. Nutzer können fristgerecht Verfahrenshandlungen in Erwiderung auf eine Mitteilung des EPA vornehmen ("anstehende Verfahrenshandlungen"), nicht fristgebundene Verfahrensanhträge stellen, die nicht in Erwiderung auf eine Mitteilung des EPA erfolgen ("Verfahrenshandlungen"), und Begleitunterlagen zu diesen Verfahrenshandlungen einreichen. Ab 1. Juli 2023 werden weitere Verfahrenshandlungen verfügbar sein.³

15. Zugelassene Vertreter und Rechtsanwälte können das Erstellen und Absenden von Verfahrenshandlungen wie im Nutzerleitfaden beschrieben an Angestellte desselben Unternehmens delegieren. Die von diesen Angestellten erstellten Einreichungen müssen vor ihrer Einreichung ordnungsgemäß vom bestellten Vertreter unterzeichnet werden.

16. Bei der Erwiderung auf einen erweiterten europäischen Recherchenbericht wird eine auf die jeweilige Situation anwendbare Verfahrensoption angeboten, je nachdem, ob der Prüfungsantrag eingereicht wurde, bevor der europäische Recherchenbericht dem Anmelder übermittelt wurde, und ob die Stellungnahme zur Recherche positiv oder negativ ist. In Erwiderung auf eine Aufforderung nach Regel 62a oder 63 EPÜ können Angaben zu dem zu recherchierenden Gegenstand gemacht werden. Außerdem kann hilfsweise eine mündliche Verhandlung beantragt werden.

17. Gebühren können direkt in MyEPO Portfolio über ein laufendes Konto entrichtet werden. Sie können auch über einen der bestehenden Online-Dienste (Zentrale Gebührensatzung, Online-Einreichung (OLF) oder Online-Einreichung 2.0) entrichtet werden. Wenn eine Verfahrenshandlung die Zahlung einer Gebühr erfordert, werden die Nutzer in MyEPO Portfolio entsprechend informiert. Um den Zahlungsvorgang zu erleichtern, wird eine Liste der fälligen Gebühren mit einem Link zur Zentralen Gebührensatzung angezeigt. Näheres zur Zentralen Gebührensatzung enthält die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 19. Juli 2022 über die Zentrale Gebührensatzung.

Electronic filing

14. Users can perform procedural acts within the prescribed period in reply to a communication from the EPO ("pending procedural actions"); file procedural requests which are not subject to a period and are not in reply to a communication from the EPO ("procedural actions"); and submit documents accompanying these procedural actions. As of 1 July 2023 additional procedural actions will be available.³

15. Professional representatives or legal practitioners may delegate the preparation and sending of any procedural action to employees of the same company, as set out in the user guide. The submissions prepared by those employees must be duly signed by the appointed representative prior to their submission.

16. As far as responding to an extended European search report is concerned, users will be offered a procedural option applicable to their situation, reflecting whether or not the request for examination was filed before the search report was transmitted to the applicant, and whether or not the search opinion is positive or negative. The reply to an invitation under Rules 62a or 63 EPC will allow users to indicate the subject-matter to be searched. It will also be possible to make an auxiliary request for oral proceedings.

17. Direct payment via deposit account will be available in MyEPO Portfolio. Fees can also be paid via one of the existing online tools (Central Fee Payment, Online Filing or Online Filing 2.0). Where a procedural action requires the payment of a fee, users will be informed accordingly in MyEPO Portfolio. To facilitate payment, a list of the fees due and a link to Central Fee Payment will be displayed for the user. For more information regarding Central Fee Payment, see the notice from the European Patent Office dated 19 July 2022 concerning Central Fee Payment.

Dépôt électronique

14. Les utilisateurs peuvent accomplir des actes de procédure dans le délai prescrit en réponse à une notification de l'OEB ("actes de procédure en attente"), présenter des requêtes d'ordre procédural qui ne sont pas soumises à un délai et qui ne constituent pas une réponse à une notification de l'OEB ("actes de procédure"), et déposer des documents qui accompagnent ces actes de procédure. À compter du 1^{er} juillet 2023, de nouveaux actes de procédure seront disponibles.³

15. Les mandataires agréés ou les avocats peuvent déléguer la préparation et l'envoi de tout acte de procédure aux employés de la même société, comme indiqué dans le guide d'utilisation. Avant leur envoi, les pièces préparées par ces employés doivent être dûment signées par le mandataire désigné.

16. En réponse à un rapport de recherche européenne élargi, les utilisateurs se verront proposer une option procédurale applicable à leur situation, tenant compte du fait que la requête en examen a été déposée ou non avant la transmission du rapport de recherche au demandeur, et de ce que l'avis au stade de la recherche est favorable ou défavorable. La réponse à l'invitation au titre des règles 62bis ou 63 CBE permettra aux utilisateurs de préciser l'objet sur lequel doit porter la recherche. Il sera également possible de présenter une requête subsidiaire en procédure orale.

17. MyEPO Portfolio offre la possibilité de paiement direct via un compte courant. Les taxes peuvent également être acquittées via l'un des outils en ligne existants (paiement centralisé des taxes, Dépôt en ligne (OLF), Dépôt en ligne 2.0). Lorsqu'un acte de procédure nécessite d'acquitter une taxe, les utilisateurs en seront informés dans MyEPO Portfolio. Pour faciliter le paiement, une liste des taxes exigibles et un lien vers le paiement centralisé des taxes seront affichés pour l'utilisateur. Pour obtenir de plus amples informations sur le paiement centralisé des taxes, veuillez vous reporter au Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 19 juillet 2022, concernant le paiement centralisé des taxes.

³ Artikel 3 (6) des Beschlusses des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 3. Mai 2023 über den webbasierten Online-Dienst MyEPO Portfolio und die elektronische Zustellung an die Mailbox (ABI. EPA 2023, A49).

³ Article 3(6) of the decision of the President of the European Patent Office dated 3 May 2023 concerning the web-based online service MyEPO Portfolio and electronic notification to the Mailbox (OJ EPO 2023, A49).

³ Article 3(6) de la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 3 mai 2023, relative au service en ligne basé sur Internet MyEPO Portfolio et à la signification électronique via la Mailbox (JO OEB 2023, A49).

18. Die Einführung weiterer Verfahrenshandlungen in MyEPO Portfolio wird in einem gesonderten Bereich der Website oder im Amtsblatt des EPA bekannt gemacht. Solche später in MyEPO Portfolio eingeführten Verfahrenshandlungen können unter anderem die Beantragung einer Berichtigung oder Aktualisierung der bibliografischen Daten einer Anmeldung, einer Berichtigung oder Aktualisierung von Vertreterdaten oder der Zurücknahme einer Anmeldung sein.

Gemeinsamer Bereich

19. Über einen gemeinsamen Bereich können Nutzer und das EPA Dokumente in Echtzeit hochladen und gemeinsam bearbeiten, sodass eine direkte Interaktion ermöglicht wird. Diese Funktion soll zu effizienteren und qualitativ hochwertigeren Ergebnissen bei Rücksprachen⁴ führen. Die im **Gemeinsamen Bereich** hochgeladenen Dokumente sowie alle dort gemeinsam bearbeiteten Dokumente gelten nicht als beim EPA eingereicht bzw. als vom EPA zugestellt. Einreichungen müssen auf andere Weise erfolgen. Weitere Informationen über den für diese neue Funktionalität maßgeblichen praktischen und rechtlichen Rahmen werden zu gegebener Zeit veröffentlicht.

V. EPO Contingency Upload Service

20. Der neue EPO Contingency Upload Service steht als Ersatzdienst für den unwahrscheinlichen Fall der Nichtverfügbarkeit der EPA-Dienste für die Online-Einreichung oder in dringenden Fällen zur Verfügung. Mit diesem Dienst können PDF-Dokumente hochgeladen werden, ohne dass die Nutzer ein EPA-Konto erstellen oder sich dafür anmelden müssen. Er ermöglicht die sichere elektronische Übermittlung von Dokumenten, allerdings ohne die zusätzlichen Vorteile und Validierungsmechanismen, die andere EPA-Dienste für die Online-Einreichung bieten. In der Zukunft soll er die Web-Einreichung und die Einreichung per Fax ersetzen.

18. The launch of further procedural actions in MyEPO Portfolio will be announced in a dedicated section of the EPO website or in the Official Journal of the EPO. Further procedural actions that may be added subsequently to MyEPO Portfolio include requesting the correction or update of an application's bibliographic data, requesting the correction or update of changes to the particulars of representatives or requesting the withdrawal of an application.

Shared area

19. A shared area feature will allow users and the EPO to upload and edit documents together in real time, allowing direct interaction between users and the EPO. This feature is designed to achieve more efficient and higher-quality results in consultations.⁴ The documents uploaded to **Shared area** as well as any documents jointly edited there will not be considered as filed with the EPO or notified by the EPO. Any submissions will have to be filed using other means. More information related to the practical and legal framework which will govern this new feature will be published in due course.

V. EPO Contingency Upload Service

20. The new EPO Contingency Upload Service will be available as a contingency measure in the unlikely event of unavailability of the EPO online filing services or in urgent cases. This service will allow users to upload PDF documents without having to create or sign in to an EPO account. It will provide for the secure electronic transmission of documents, though without any of the additional benefits and validations offered by other EPO online filing services. It is intended to replace web-form filing and fax filing in the future.

18. L'introduction de nouveaux actes de procédure dans MyEPO Portfolio sera annoncée dans une rubrique dédiée du site Internet de l'OEB ou dans le Journal officiel de l'OEB. Les actes de procédure suivants pourront notamment être ajoutés par la suite : requête en correction ou en mise à jour des données bibliographiques d'une demande, requête en correction ou en mise à jour des indications concernant le mandataire ou requête en retrait d'une demande.

Espace partagé

19. Une fonction d'espace partagé permettra aux utilisateurs et à l'OEB de charger et d'éditer des documents conjointement et en temps réel. Ils pourront ainsi interagir directement. Cette fonction vise à accroître l'efficacité et la qualité des consultations.⁴ Les documents chargés sur l'**Espace partagé** et les documents qui y sont édités conjointement, le cas échéant, ne seront pas considérés comme ayant été déposés auprès de l'OEB ou signifiés par l'OEB. Toutes pièces à déposer devront l'être à l'aide des autres moyens de dépôt. De plus amples informations relatives au cadre pratique et juridique de cette nouvelle fonction seront publiées en temps opportun.

V. EPO Contingency Upload Service

20. Le nouvel EPO Contingency Upload Service sera mis à disposition comme solution de repli dans le cas improbable d'une indisponibilité des services de dépôt en ligne de l'OEB ou dans les cas d'urgence. Ce service permettra aux utilisateurs de charger des documents PDF sans avoir à créer de compte OEB ou à se connecter à un tel compte. La transmission électronique sécurisée des documents sera garantie, mais sans les validations et avantages supplémentaires offerts par les services de dépôt en ligne de l'OEB. L'objectif est que ce service remplace en définitive le dépôt par formulaire en ligne et le dépôt par télécopie.

⁴ Nähere Informationen zu Rücksprachen finden sich in den Richtlinien B-XI, 8 und C-VII, 2.

⁴ For further information on consultations, see the Guidelines B-XI, 8 and C-VII, 2.

⁴ Pour de plus amples informations sur les consultations, voir les Directives, points B-XI, 8 et C-VII, 2.

VI. Andere EPA-Dienste

21. Im MyEPO-Bereich werden Links zu anderen Online-Diensten des EPA bereitgestellt, einschließlich Online-Einreichung 2.0 und Zentrale Gebührenzahlung. Diese anderen Online-Dienste des EPA sind von der Einführung der neuen Funktionen in MyEPO Portfolio nicht betroffen. So können insbesondere der Dienst My Files, das Verwaltungsportal und der bestehende Mailbox-Dienst wie bisher genutzt werden, bis diese Dienste eingestellt werden. Ihre Einstellung ist derzeit für Juni 2024 geplant. Die Nutzer werden rechtzeitig informiert, damit sie sich auf diese Änderungen vorbereiten können.

VI. Other EPO services

21. In the MyEPO area, links will be provided to other EPO online services, including Online Filing 2.0 and Central Fee Payment. These other EPO online services will be unaffected by the launch of the new additional features in MyEPO Portfolio. Users may in particular continue to use My Files and the Administration facility tool, and access Mailbox in the existing way, until these services are decommissioned. This is currently envisaged for June 2024. Users will be given sufficient advance notice to prepare for these changes.

VI. Autres services de l'OEB

21. Dans l'espace MyEPO, des liens seront fournis vers les autres services en ligne de l'OEB, y compris le dépôt en ligne 2.0 et le paiement centralisé des taxes. Le lancement des nouvelles fonctionnalités de MyEPO Portfolio n'aura aucune incidence sur ces autres services en ligne de l'OEB. Les utilisateurs pourront notamment continuer d'utiliser My Files et le portail d'administration et d'accéder à la Mailbox selon la manière habituelle jusqu'à ce que ces services soient mis hors service. Cette mise hors service est actuellement prévue pour juin 2024. Les utilisateurs seront informés suffisamment à l'avance pour se préparer à ces changements.

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 24. April 2023 über die Wiederaufnahme von Verfahren nach der Entscheidung G 2/21 der Großen Beschwerdekammer

1. Am 23. November 2021 hatte der Präsident des Europäischen Patentamts (EPA) beschlossen, dass von Amts wegen alle Verfahren vor den Prüfungs- und Einspruchsabteilungen des EPA ausgesetzt werden, bei denen die Entscheidung völlig von der Entscheidung der Großen Beschwerdekammer zur Vorlage G 2/21 (siehe ABI. EPA 2021, A87) abhing.

2. Am 23. März 2023 erließ die Große Beschwerdekammer ihre Entscheidung G 2/21, in der sie bestätigte, dass es in Verfahren vor dem EPA keine Ausnahme vom Grundsatz der freien Beweiswürdigung gibt. Beweismittel, die von einem Patentanmelder oder -inhaber zum Nachweis einer technischen Wirkung vorgelegt werden und auf die er sich für die Anerkennung erfinderischer Tätigkeit des beanspruchten Gegenstands beruft, dürfen daher nicht allein aus dem Grund unberücksichtigt bleiben, dass diese Beweismittel, auf denen die Wirkung beruht, nachveröffentlicht wurden. Zudem befand die Große Beschwerdekammer, dass sich ein Patentanmelder oder -inhaber zum Nachweis der erfinderischen Tätigkeit auf eine technische Wirkung berufen kann, wenn der Fachmann ausgehend vom allgemeinen Fachwissen und auf der Grundlage der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung schließen würde, dass diese Wirkung von der technischen Lehre umfasst und von derselben ursprünglich offenbarten Erfindung verwirklicht wird.

3. Der Präsident des EPA hat beschlossen, die Aussetzung von Verfahren mit Wirkung vom 24. März 2023 aufzuheben. Die betreffenden Verfahren werden schrittweise wieder aufgenommen. In allen diesen Fällen ergeht ein Bescheid über die Wiederaufnahme des Verfahrens.

Notice from the European Patent Office dated 24 April 2023 concerning the resumption of proceedings following decision G 2/21 of the Enlarged Board of Appeal

1. On 23 November 2021, the President of the European Patent Office (EPO) decided to stay, ex officio, all proceedings before EPO examining and opposition divisions in which the decision depended entirely on the Enlarged Board of Appeal's decision on referral G 2/21 (see OJ EPO 2021, A87).

2. On 23 March 2023, the Enlarged Board of Appeal issued decision G 2/21, in which it confirmed that there is no exception to the principle of free evaluation of evidence in proceedings before the EPO. Evidence submitted by a patent applicant or proprietor to prove a technical effect relied upon for acknowledgement of inventive step of the claimed subject-matter therefore may not be disregarded solely on the ground that such evidence, on which the effect rests, is post-published. In addition, the Enlarged Board of Appeal found that a patent applicant or proprietor may rely upon a technical effect for inventive step if the skilled person, having the common general knowledge in mind, and based on the application as originally filed, would derive said effect as being encompassed by the technical teaching and embodied by the same originally disclosed invention.

3. The President of the EPO has decided to lift the stay with effect from 24 March 2023. Affected proceedings will be gradually resumed. A communication regarding the resumption of proceedings will be issued in each of the cases concerned.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 24 avril 2023, relatif à la reprise de procédures suite à la décision G 2/21 de la Grande Chambre de recours

1. Le 23 novembre 2021, le Président de l'Office européen des brevets (OEB) a décidé de suspendre d'office toutes les procédures devant les divisions d'examen et d'opposition de l'OEB dont l'issue dépendait entièrement de la décision de la Grande Chambre de recours dans l'affaire G 2/21 (cf. JO OEB 2021, A87).

2. Le 23 mars 2023, la Grande Chambre de recours a rendu la décision G 2/21, dans laquelle elle a confirmé qu'il n'existe pas d'exception au principe de libre appréciation des preuves dans le cadre des procédures devant l'OEB. Les moyens de preuve présentés par un demandeur ou un titulaire de brevet pour prouver un effet technique invoqué aux fins d'établir l'activité inventive de l'objet revendiqué ne peuvent donc pas être écartés au seul motif que ces moyens de preuve, sur lesquels repose l'effet, sont publiés ultérieurement. En outre, la Grande Chambre de recours a retenu qu'un demandeur ou un titulaire de brevet peut faire valoir un effet technique pour établir l'activité inventive si l'homme du métier, ayant les connaissances générales à l'esprit et s'appuyant sur la demande telle que déposée initialement, déduirait que ledit effet est englobé dans l'enseignement technique et réalisé par la même invention initialement divulguée.

3. Le Président de l'OEB a décidé de lever la suspension avec effet au 24 mars 2023. Les procédures concernées seront reprises progressivement. Une notification relative à la reprise de la procédure sera émise dans chacune des affaires en question.

**Disziplinarangelegenheiten –
Ernennung von Mitgliedern des
Disziplinarausschusses des
Europäischen Patentamts**

1. Der Präsident des Europäischen Patentamts hat das folgende Mitglied des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter nach Artikel 9 der Vorschriften in Disziplinarangelegenheiten von zugelassenen Vertretern (ABl. EPA 1978, 91 ff., ABl. 2008, 14) erneut für einen Zeitraum von drei Jahren zum Mitglied des Disziplinarausschusses ernannt: Wolfram Hubertus Müller mit Wirkung vom 1. April 2023.

2. Der Disziplinarausschuss besteht damit aus sechs rechtskundigen Mitgliedern des Europäischen Patentamts, nämlich Hans-Christian Haugg (Vorsitzender), Britta Baldus, Vincent Menendez, Chloé Thrainer, Pierre Treichel und Eskil Waage, sowie vier Mitgliedern des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter, nämlich Gemma Campabadal Monfa, Wolfram Hubertus Müller, Bruno Quantin und Arni Vilhjalmsson.

**Disciplinary matters –
appointment of members of the
Disciplinary Board of the
European Patent Office**

1. Under Article 9 of the Regulation on discipline for professional representatives (OJ EPO 1978, 91 ff., OJ EPO 2008, 14), the President of the European Patent Office has reappointed the following member of the Institute of Professional Representatives to the Board for a three-year term: Wolfram Hubertus Müller, with effect from 1 April 2023.

2. The board thus comprises six legally qualified members of the European Patent Office, namely Hans-Christian Haugg (chairman), Britta Baldus, Vincent Menendez, Chloé Thrainer, Pierre Treichel and Eskil Waage and four members of the Institute of Professional Representatives, namely Gemma Campabadal Monfa, Wolfram Hubertus Müller, Bruno Quantin and Arni Vilhjalmsson.

**Affaires disciplinaires –
Nomination de membres du
conseil de discipline de l'Office
européen des brevets**

1. Conformément à l'article 9 du règlement en matière de discipline des mandataires agréés (JO OEB 1978, 91 et s., JO OEB 2008, 14), le Président de l'Office européen des brevets a reconduit dans ses fonctions au sein du conseil de discipline le membre suivant de l'Institut des mandataires agréés, pour un mandat de trois ans commençant le 1^{er} avril 2023 : Wolfram Hubertus Müller.

2. Le conseil de discipline comprend ainsi six membres juristes de l'Office européen des brevets, à savoir Hans-Christian Haugg (président), Britta Baldus, Vincent Menendez, Chloé Thrainer, Pierre Treichel et Eskil Waage, ainsi que quatre membres de l'Institut des mandataires agréés, à savoir Gemma Campabadal Monfa, Wolfram Hubertus Müller, Bruno Quantin et Arni Vilhjalmsson.

Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter¹
List of professional representatives before the European Patent Office¹
 Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets¹

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
BE Belgien	Belgium	Belgique			
Änderungen	Amendments	Modifications	Gratessolle, Philippe (BE) Verzoeningstraat 1 2140 BORGERHOUT	Grunewald, Wim Marcel C (BE) Brantsandpatents Pauline Van Pottelsberghelaan 24 9051 GENT	Lim, Seong-Jin (DE) Samsung Electronics Benelux B.V. Rue de la Loi 82 1040 BRUXELLES
			Van den Bremt, Karen Marie Jos (BE) Tiense Suikerraffinaderij N.V. Aandorenstraat 1 3300 TIENEN	Van Malderen, Joëlle (BE) AWA Benelux Tour & Taxis Royal Depot box: 216 Havenlaan 86c Avenue du Port 1000 BRUXELLES	Vercammen, Dominique (BE) Koningin Astridlaan 87 9820 BOTTELARE
BG Bulgarien	Bulgaria	Bulgarie			
Änderungen	Amendments	Modifications	Velyanova, Vanya Dimitrova (BG) 1A, Zheravna str. 1619 SOFIA		
CH Schweiz	Switzerland	Suisse			
Änderungen	Amendments	Modifications	Althaus, Roland (CH) Affolternstrasse 77 8050 ZÜRICH	Binet Cross, Sophie (FR) Novartis Pharma AG Patent Department Lichtstrasse 35 4056 BASEL	Holmes, Miles Keeton (GB) Verisure Sàrl Chemin Jean-Baptiste Vandelle 3/3A 1290 VERSOIX
			Horlacher, Oliver Philip (CH) Troesch Scheidegger Werner AG Schwäntenmos 14 8126 ZUMIKON	Vuille, Roman (CH) IP Partners SA A-One Business Center La Pièce 1-A5 1180 ROLLE	
Löschungen	Deletions	Radiations	Preißinger, Franziska (DE) cf. DE Novartis Pharma AG Postfach WSJ 503.9.11 4002 BASEL		
DE Deutschland	Germany	Allemagne			
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Blumberg vel Spalve, Jutta (DE) LangPatent Anwaltskanzlei IP Law Firm Ingolstädter Straße 5 80807 MÜNCHEN	Engin, Melis Ezgi (TR) Einhell Germany AG Wiesenweg 22 94405 LANDAU AN DER ISAR	Geiger, Anna Maria (DE) Maiwald GmbH Elisenhof Eisenstraße 3 80335 MÜNCHEN
			Moodie, Jonathan Paul (GB) cf. GB one.five GmbH Pinneberger Straße 238 25488 HOLM	Preißinger, Franziska (DE) cf. CH Formycon AG Frauenhoferstraße 15 82152 MARTINSRIED/PLANEGB	Savic, Bojan (RS) cf. DK Savic-IP Bruckmannstraße 19 80638 MÜNCHEN
Änderungen	Amendments	Modifications	Avenhaus, Beate (DE) Infineon Technologies AG Am Campeon 1-15 85579 NEUBIBERG	Bergkemper, Fabian (DE) c/o Beckord & Niedlich Patentanwälte PartG mbB Marktplatz 17 83607 HOLZKIRCHEN	Breitenstein, Tilman (DE) Mergelgasse 4 40591 DÜSSELDORF
			Eichelbaum, Kornelia (DE) Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 55216 INGELHEIM AM RHEIN	Eschenwecker, Silvia Christine (DE) Sram Deutschland GmbH Romstraße 1 97424 SCHWEINFURT	Fremy-Koch, Sweetlana (DE) Continental Automotive Technologies GmbH Nordostpark 30 90411 NÜRNBERG

¹ Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (epi).
 Anschrift:
 epi-Sekretariat
 Bayerstr. 83
 80335 München
 Deutschland
 Tel. +49 (0)89 242052-0
 Fax +49 (0)89 242052-220
 info@patentepi.org

¹ All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (epi).
 Address:
 epi Secretariat
 Bayerstr. 83
 80335 Munich
 Germany
 Tel. +49 (0)89 242052-0
 Fax +49 (0)89 242052-220
 info@patentepi.org

¹ Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (epi).
 Adresse :
 Secrétariat epi
 Bayerstr. 83
 80335 Munich
 Allemagne
 Tél. +49 (0)89 242052-0
 Fax +49 (0)89 242052-220
 info@patentepi.org

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Friedrich, Rainer (DE) CSL Behring GmbH Emil-von-Behring-Straße 76 35041 MARBURG	Holzer, Janine (DE) c/o Murgitroyd Bernhard-Wicki-Straße 7 80636 MÜNCHEN	Hughes, Andrea Michelle (GB) Dehns Theresienstraße 6-8 80333 MÜNCHEN
			Ice-ton, Greg James (GB) Dehns Theresienstraße 6-8 80333 MÜNCHEN	Kohl, Alexander (DE) Carl Zeiss AG Patentabteilung Carl-Zeiss-Straße 22 73447 OBERKOCHEN	König, Stefan (DE) Samson & Partner Patentanwälte mbB Widenmayerstraße 6 80538 MÜNCHEN
			Kreuz, Georg Maria (DE) Farrenpointstraße 5a 83026 ROSENHEIM	Lehmbacher, Michael (AT) CureVac SE Friedrich-Miescher-Straße 15 72076 TÜBINGEN	Meyer-Dulheuer, Karl-Hermann (DE) Meyer-Dulheuer MD Legal Patentanwälte PartG mbB Hanauer Landstraße 287-289 60314 FRANKFURT AM MAIN
			Mockenhaupt, Stefan (DE) Roche Diagnostics GmbH Nonnenwald 2 82377 PENZBERG	Munk, Ludwig (DE) Pa-Munk Prinzregentenstraße 3 86150 AUGSBURG	Preißinger, Markus (DE) Mörkestraße 17 71229 LEONBERG-HÖFINGEN
			Reinhardt, Thomas Johannes (DE) Reinhardt - IP - Patentanwaltskanzlei Wilhelmshöher Allee 305 34131 KASSEL	Rinck, Andrea (DE) Carl Zeiss Vision GmbH Turnstraße 27 73430 AALEN	Rosenthal, Oliver (DE) Tautz & Schuhmacher Patentanwälte Nibelungenstraße 84 80639 MÜNCHEN
			Sasse, Stefan (DE) Onsagers AS Neuer Wall 1 20354 HAMBURG	Scholl, Achim (DE) Janke Scholl Patentanwälte Partnerschaftsgesellschaft mbB Kaiser-Friedrich-Ring 5 40545 DÜSSELDORF	Schön, Andrea (DE) cf. Wagner, Andrea (DE)
			Schroeder, Philipp (DE) Siemens Energy Global GmbH & Co. KG Siemenspromenade 9 91058 ERLANGEN	Schwertner, Dorothea Debora (DE) Brunnenweg 23a 91257 PEGNITZ	Soria Parra, Manuel (DE) Keller Schneider Patentanwalts GmbH Linprunstraße 10 80335 MÜNCHEN
			Stanjek, Antje Monika (DE) Lederer & Keller Patentanwälte Partnerschaft mbB Unsöldstraße 2 80538 MÜNCHEN	Vallazza, Marco Karl (DE) Merck KGaA PS-H Patents Healthcare Frankfurter Straße 250 64293 DARMSTADT	Vöckel, Theo (DE) Dormakaba International Holding GmbH Dorma Platz 1 58526 ENNEPETAL
			Vöckel, Parham Theo (DE) cf. Vöckel, Theo (DE)	Wagner, Andrea (DE) Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA Global Intellectual Property Frankfurter Straße 6-8 66606 ST. WENDEL	Wiese, Gerhard (DE) Weilbach 46 87772 PFAFFENHAUSEN
			Wörmke, Stephan (DE) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung, AJ-5 80788 MÜNCHEN	Ying, Zhichao (CN) Meyer-Dulheuer MD Legal Patentanwälte PartG mbB Hanauer Landstraße 287-289 60314 FRANKFURT AM MAIN	Zimmermann, Klaus (DE) Meyer-Dulheuer MD Legal Patentanwälte PartG mbB Hanauer Landstraße 287-289 60314 FRANKFURT AM MAIN
			Zweck, Johannes (DE) Mathys & Squire Europe Patentanwälte PartmbB Theaterstraße 7 80333 MÜNCHEN		
Löschungen	Deletions	Radiations	Behrendt, Olaf (DE) R. 154(1) Schneiders & Behrendt PartmbB Rechts- und Patentanwälte Kortumkarree Huestraße 23 44787 BOCHUM	Benzerari, Maelis (FR) R. 154(1) Vossius & Partner Patentanwälte Rechtsanwältinnen mbB Siebertstraße 3 81675 MÜNCHEN	Duez, Stephanie Vandy (FR) R. 154(1) Viering, Jentschura & Partner mbB Patent- und Rechtsanwältinnen Grillparzerstraße 14 81675 MÜNCHEN
			Fricke, Joachim (DE) R. 154(2)(a) Leonhard & Partner Patentanwälte Tal 30 80331 MÜNCHEN	Hamann, Arndt (DE) R. 154(1) Beller Hecke 43 41199 MÖNCHENGLADBACH	Klöpsch, Gerald (DE) R. 154(1) Am Milchbornsberg 11 51429 BERGISCH GLADBACH
			Kühn, Michaela (DE) R. 154(2)(a) Eibenweg 10 40723 HILDEN	le Vrang, Klaus (DE) R. 154(1) Le Vrang & Engelhardt Fliederstraße 1 85139 WETTSTETTEN	Priebisch, Rüdiger (DE) R. 154(1) Am Brunnen 30 42855 REMSCHEID

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Rau, Manfred (DE) R. 154(1) Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Rechtsanwälte PartGmbH Königstraße 2 90402 NÜRNBERG	Schröder, Jürgen (DE) R. 154(1) BASF SE Global Intellectual Property GVX - C6 67056 LUDWIGSHAFEN	Steuer, Franz Wilhelm (AT) R. 154(1) Moorbachweg 1 83209 PRIEN
			Timmerscheidt, Tobias Alexander (DE) R. 154(1) Dompatent von Kreisler Selting Werner - Partnerschaft von Patent- und Rechtsanwälten mbB Bahnhofsvorplatz 1 50667 KÖLN	Wagner, Gerd (DE) R. 154(1) Über den Teufelslöchern 4 07749 JENA	
DK	Dänemark	Denmark	Danemark		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Haslund, Mie (DK) Patrade A/S Ceresbyen 75, 6. 8000 AARHUS C		
Änderungen	Amendments	Modifications	Henningsson, Hans Kristian (SE) cf. Öwre, Hans Kristian (SE) 1304 KØBENHAVN K	Madsen, Inger Margrethe Schelde (DK) Krumningen 16 2950 VEDBAEK	Öwre, Hans Kristian (SE) Højberg P/S Adelgade 12 1304 KØBENHAVN K
Löschungen	Deletions	Radiations	Savic, Bojan (RS) cf. DE Aera A/S Niels Hemmingsens Gade 10, 5th floor 1153 KØBENHAVN K		
EE	Estland	Estonia	Estonie		
Änderungen	Amendments	Modifications	Maasikamäe, Reet (EE) Patendibüroo Kaitsepurus OÜ Harku vald, Harju maakond Kesksalu tee 12 76706 TÜRISALU KÜLA		
ES	Spanien	Spain	Espagne		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Alvarez Farina, Miguel (ES) H&A Avenida Diagonal numero 601, 2ªA 08028 BARCELONA		
Änderungen	Amendments	Modifications	Alonso Marín, Yolanda (ES) Accord Healthcare S.L.U. World Trade Center Moll de Barcelona s/n Edifici Est, 6ª planta 08039 BARCELONA	Menéndez, Guillermo (ES) Tribalyte Ideas Gta. Quevedo 8, 6º2 28015 MADRID	Toro Gordillo, Ignacio Maria (ES) Calle Orense, 32 11-A 28020 MADRID
FI	Finnland	Finland	Finlande		
Änderungen	Amendments	Modifications	Sarnes, Liisa Annamari (FI) cf. Sarnes Salokoski, Liisa Annamari (FI)	Sarnes Salokoski, Liisa Annamari (FI) Laine IP Oy Porkkalankatu 24 00180 HELSINKI	
FR	Frankreich	France	France		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Anderson, Angela Mary (GB) cf. GB AzureIP 1253, chemin des Peyroues 06250 MOUGINS	Blanc, Adrien (FR) Plasseraud IP 66, rue de la Chaussée d'Antin 75009 PARIS	de Château-Thierry, Hermine Marie Fleur Diane (FR) SATT Ouest Valorisation 14C, rue du Patis Tatelin 35700 RENNES
Änderungen	Amendments	Modifications	Andrieux, Benoît (FR) Suez Tour CB21 16, place de l'Iris 92040 PARIS LA DÉFENSE	Behaegel, Mickaël Yves (FR) Suez Tour CB21 16, place de l'Iris 92400 PARIS LA DÉFENSE	Benetiere, Marion (FR) Novagraaf Technologies 2, rue Sarah Bernhardt CS 90017 92665 ASNIÈRES-SUR-SEINE CEDEX
			Berbinau, Pierre Jean Marie (FR) Brevallex Tour Trinity 1 bis, Esplanade de la Défense CS 90350 92035 PARIS - LA DÉFENSE	Daviot, Isabelle (FR) I-TEN 12, chemin du Jubin 69570 DARDILLY	Dupont, Jean-Baptiste (FR) Brevallex 22, avenue Doyen Louis Weil 38000 GRENOBLE

			Vertragsstaat Contracting state État contractant		
			Le Saux, Gaël (FR) Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves 75441 PARIS CEDEX 09	Raoult, Jérémy Alain Sébastien (FR) Ipside Tour Trinity 1 bis, place de la Défense 92400 COURBEVOIE	Urbillac, Chantal Corinne Annie (FR) Ex Materia 2, rue Hélène Boucher 78280 GUYANCOURT
			Utzmann-North, Anne Kiêu-Anh (FR) Cabinet UDT Patents 2T, avenue du Président Franklin Roosevelt 92330 SCEAUX		
Löschungen	Deletions	Radiations	Le Cloirec, Claudine (FR) R. 154(1) Ipsilon 3, rue Edouard Nignon 44300 NANTES	Lewis, Graham Matthew (GB) cf. GB J A Kemp SNC 75, boulevard Haussmann 75008 PARIS	Pichat, Thierry (FR) R. 154(1) Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A.S. 66, rue de la Chaussée d'Antin 75009 PARIS
			GB Vereinigtes Königreich United Kingdom Royaume-Uni		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Lewis, Graham Matthew (GB) cf. FR J A Kemp LLP 80 Turnmill Street LONDON EC1M 5QU	Walker, Gareth Paul (GB) 5 Bramblegate CROWTHORNE, BERKSHIRE RG45 6JA	
Änderungen	Amendments	Modifications	Auger, James Michael (GB) Riverlane Ltd 1st Floor St. Andrews House 59 St. Andrews Street CAMBRIDGE, CAMBRIDGESHIRE CB2 3BZ	Balcer, Christian (GB) Jaguar Land Rover Limited Patents Department W/1/073 Abbey Road WHITLEY, COVENTRY CV3 4LF	Banbury, Jasmine (GB) Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD
			Bayliss, Kimberley Dawn (GB) Keltie LLP No. 1 London Bridge LONDON SE1 9BA	Blake, Stephen James (GB) Matter IP Limited 27 Old Gloucester Street LONDON WC1N 3AX	Crow, Martin (GB) Venner Shipley LLP 200 Aldersgate LONDON EC1A 4HD
			Davies, Gregory Mark (GB) Murgitroyd & Company Churchill House Churchill Way CARDIFF CF10 2HH	Ellis, Lyle John (GB) KPMG LLP 15 Canada Square LONDON EC14 5GL	Hailles, Thomas Robert (GB) Kilburn & Strode LLP Lacon London 84 Theobalds Road LONDON WC1X 8NL
			Harkness, Katherine Joy (GB) Murgitroyd Studio 3, First Floor 84 Albion Street LEEDS LS1 6AG	Jones, David Alan (GB) Murgitroyd & Company Churchill House Churchill Way CARDIFF CF10 2HH	Kassam, Tahsin Ali Azadali Jaffer Ali (GB) Alphabet Intellectual Property Ltd 29 Lincoln's Inn Fields LONDON WC2A 3EG
			King, Lawrence (GB) D Young & Co LLP 120 Holborn LONDON EC1N 2DY	Kolb, Kurt (GB) Axion Now Merritt House 1 Hill Ave AMERSHAM, BUCKS HP6 5BQ	Manly, Hector Francis (GB) Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD
			Mitchell, Simon James (GB) Murgitroyd & Company 210 Euston Road, Suite 5.04 LONDON NW1 2DA	Munro, Katherine Elizabeth (GB) Jaguar Land Rover Limited Patents Department W/1/073 Abbey Road WHITLEY, COVENTRY CV3 4LF	Nash, Guy Cameron (GB) Engitix Limited 4th Floor The WestWorks 195 Wood Lane LONDON W12 7TA
			Neilson, Martin Mark (GB) Murgitroyd & Company Studio 3, First Floor 84 Albion Street LEEDS LS1 6AG	Norton, Ian Andrew (GB) Edwards Limited Innovation Drive BURGESS HILL, WEST SUSSEX RH15 9TW	Retter, Jocelyn Anna (GB) Murgitroyd & Company Collingwood House 3 Collingwood Street NEWCASTLE UPON TYNE NE1 1JW
			Ridland, John (GB) Johnson Matthey PLC P.O. Box 1 Belasis Avenue BILLINGHAM TS23 1LB	Smith, Jenny Thompson (GB) Murgitroyd & Company Studio 3 84 Albion Street LEEDS LS1 6AG	Stobart, Andrew Cory (GB) Adamson Jones Park View House 58 The Ropewalk NOTTINGHAM NG1 5DW
			Tatham, Richard Charles (GB) Orca Computing Limited 30 Eastbourne Terrace LONDON W2 6LA	Theisen, Andreas Robert (GB) J A Kemp LLP 80 Turnmill Street LONDON EC1M 5QU	Thomas, Stephanie (GB) Zacco UK Ltd 46 Croftdown Road BIRMINGHAM B17 8RD
			Tyson, Alexandra (GB) Murgitroyd & Company 297 Upper Fourth Street MILTON KEYNES MK9 1EH	Vennerholm, Jerry (SE) 8 Claremont Close SOUTH CROYDON CR2 9EQ	

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
Löschungen	Deletions	Radiations	Anderson, Angela Mary (GB) cf. FR CMS Cameron McKenna Nabarro Olswang LLP Cannon Place 78 Cannon Street LONDON EC4N 6AF	Barrett, Julie Diane (GB) R. 154(1) 4 Crownfields Crown Street COLCHESTER CO7 6AT	Belcher, Simon James (GB) R. 154(1) Urquhart-Dykes & Lord LLP Arena Point Merrion Way LEEDS LS2 8PA
			Ede, Eric (GB) R. 154(1) Murgitroyd & Company Murgitroyd House 165-169 Scotland Street GLASGOW G5 8PL	Lowther, Deborah Jane (GB) R. 154(1) Ceres Power Limited Viking House Foundry Lane HORSHAM, WEST SUSSEX RH13 5PX	Machell, Stephen Peter Charles (GB) R. 154(1) Abel + Imray Westpoint Building James Street West BATH BA1 2DA
			McCrann, Sarah Ann (IE) cf. IE HGF Limited 140 London Wall LONDON EC2Y 5DN	Moodie, Jonathan Paul (GB) cf. DE Xeros Technology Group plc. Unit 2 Evolution Advanced Manufacturing Park Whittle Way, Catcliffe ROTHERHAM SOUTH YORKSHIRE S60 5BL	
GR	Griechenland	Greece	Grèce		
Änderungen	Amendments	Modifications	Kosti, Vasiliki (GR) Kladeou 8 26442 PATRA		
HR	Kroatien	Croatia	Croatie		
Löschungen	Deletions	Radiations	Zekic, Ante (HR) R. 154(1) Diatas Poljicka cesta 31 21000 SPLIT		
IE	Irland	Ireland	Irlande		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	McCrann, Sarah Ann (IE) HGF IP Limited Suite 415 The Guinness Enterprise Centre (GEC) Taylor's Lane DUBLIN 8		
Änderungen	Amendments	Modifications	Reedy, Orlaith (IE) Dolby International AB Patent Group Europe 77 Sir John Rogerson's Quay Block C Grand Canal Docklands DUBLIN D02 VK60	Walsh, Marie Goretti (IE) HGF IP Limited Suite 415 The Guinness Enterprise Centre (GEC) Taylor's Lane DUBLIN 8	
IT	Italien	Italy	Italie		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Cataldi, Silvia (IT) cf. SM Botti & Ferrari S.p.A. Via Cappellini, 11 20124 MILANO		
Änderungen	Amendments	Modifications	Armenio, Dario (IT) Modiano & Partners C/so Duca degli Abruzzi, 16 10129 TORINO	Bacchin, Alberto (IT) Modiano & Partners Via Meravigli, 16 20123 MILANO	Bertagnini, Michele (IT) cf. Bertagnini Stucchi, Michele (IT)
			Bertagnini Stucchi, Michele (IT) Lunati & Mazzoni S.R.L. Via Carlo Pisacane, 36 20129 MILANO	Broccolo, Luca (IT) Bracco Imaging SpA Intellectual Property Department Via Egidio Folli, 50 20134 MILANO	Calzi, Elisa (IT) Dompé farmaceutici S.p.A. Via Santa Lucia, 6 20122 MILANO
			Desperati, Viviana (IT) Bracco Imaging SpA Intellectual Property Department Via Egidio Folli, 50 20134 MILANO	Iacobini, Anca Svetlana (RO) Modiano & Partners Via Meravigli, 16 20123 MILANO	Iacobini, Michel (RO) Modiano & Partners Via Meravigli, 16 20123 MILANO
			Melley, Luca M. (IT) Modiano & Partners Via Meravigli, 16 20123 MILANO	O'Byrne, Daniel Joseph (IT) Modiano & Partners Via Meravigli, 16 20123 MILANO	Poletti, Marco (IT) Bracco Imaging SpA Intellectual Property Department Via Egidio Folli, 50 20134 MILANO

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Previti, Gianluca (IT) Iveco Group Via Puglia, 35 10156 TORINO	Sanchini, Alessandro (IT) Modiano & Partners Via Meravigli, 16 20123 MILANO	Santoro, Alessandro (IT) Bracco Imaging SpA Via Egidio Folli, 50 20134 MILANO
			Stignani, Stefano (IT) Modiano & Partners Via Meravigli, 16 20123 MILANO	Weisgerber, Stefan (DE) Modiano & Partners Via Meravigli, 16 20123 MILANO	
Löschungen	Deletions	Radiations	Baldissera, Marco Felice (IT) R. 154(1) Arkonsult Via Serio, 3 35135 PADOVA PD		
LT	Litauen	Lithuania	Lituanie		
Löschungen	Deletions	Radiations	Janickaite, Liucija (LT) R. 154(1) Inpatra Seskinės g. 59-53 P.O. Box 1700 07007 VILNIUS		
MK	Nordmazedonien	North Macedonia	Macédoine du Nord		
Löschungen	Deletions	Radiations	Petkovski, Branko (MK) R. 154(1) Naroden front 7/4 P.O. Box 768 1000 SKOPJE		
NL	Niederlande	Netherlands	Pays-Bas		
Änderungen	Amendments	Modifications	Bielleman, Sjoerd (NL) Exter Polak & Charlois B.V. (EP&C) P.O. Box 3241 2280 GE RIJSWIJK	Derix, Nocky Marienna (NL) DSM Intellectual Property PO Box 4 6100 AA ECHT	Elderson, Marjolein (NL) Exter Polak & Charlois B.V. (EP&C) P.O. Box 3241 2280 GE RIJSWIJK
			van Buul, Bastiaan Richard Marinus (NL) Inalfa Roof Systems Group B.V. De Amfoor 2 5807 GW VENRAY	van der Valk, Paulus Leonardus Carolus (NL) Van Leeuwenhoekpark 23 2611 DW DELFT	van Zoelen, Wendy (NL) Exter Polak & Charlois B.V. (EP&C) P.O. Box 3241 2280 GE RIJSWIJK
			Vogels, Leonard Johan Paul (NL) Lange Amerikaweg 81 7332 BP APELDOOM	Wulferink, Marty Bernardus Franciscus (NL) uniQure biopharma B.V. Paasheuvelweg 25a 1105 BP AMSTERDAM	
NO	Norwegen	Norway	Norvège		
Änderungen	Amendments	Modifications	Bradvarevic, Stanko (NO) Acapo AS Edvard Griegs vei 1 5059 BERGEN	Lous, Carsten (NO) AWA Norway AS Hoffsveien 1A 0275 OSLO	Sjøvold, Kenneth Moe (NO) Norsk Hydro ASA Intellectual Property Department P.O. Box 980 Skøyen 0240 OSLO
PL	Polen	Poland	Pologne		
Änderungen	Amendments	Modifications	Bujakowska, Maria (PL) ArcelorMittal Poland SA al. J. Pilsudskiego 92 41-308 DABROWA GÓRNICZA	Pankowski, Jacek (PL) Kancelaria Rzecznika Patentowego Jacek Pankowski ul. J.P. Woronicza 31/142 02-640 WARSZAWA	
PT	Portugal	Portugal	Portugal		
Änderungen	Amendments	Modifications	Alves Moreira, Pedro (PT) RCF Protecting Innovation, S.A. Rua Tomás Ribeiro Nº 45 - 2º 1050-225 LISBOA		
Löschungen	Deletions	Radiations	Ferreira, Maria Silvina (PT) R. 154(1) Rua Comandante Cousteau, 16-5º Dto 1990-067 LISBOA		
RS	Serbien	Serbia	Serbie		
Änderungen	Amendments	Modifications	Mirkov, Relja (RS) Mirkov Law Misarska 8 11000 BEOGRAD		

Vertragsstaat Contracting state État contractant			
SE	Schweden	Sweden	Suède
Änderungen	Amendments	Modifications	<p>Cadman, Christopher James (GB) Potter Clarkson AB Riddargatan 10 114 35 STOCKHOLM</p> <p>Hartland, Christopher Brett (GB) Potter Clarkson AB Riddargatan 10 114 35 STOCKHOLM</p> <p>McCallum, Graeme David (GB) Potter Clarkson AB Riddargatan 10 114 35 STOCKHOLM</p> <p>Spitmann, Knut Hermann (DE) Spitmann Patent & Consulting AB Berylgatan 59 426 59 VÄSTRA FRÖLUNDA</p> <p>Tottie, Louise (SE) Potter Clarkson AB Riddargatan 10 114 35 STOCKHOLM</p> <p>Unge, Annika (SE) Brann AB P.O. Box 3690 103 59 STOCKHOLM</p> <p>Wiktorson, Karolina Britt (SE) Groth & Co KB Flemingatan 20 P.O. Box 6107 102 32 STOCKHOLM</p>
SM	San Marino	San Marino	Saint-Marin
Löschungen	Deletions	Radiations	<p>Cataldi, Silvia (IT) cf. IT Titan Patents & Trademarks S.r.l. Via Consiglio dei Sessanta, 99 47891 DOGANA</p>
TR	Türkiye	Türkiye	Türkiye
Eintragungen	Entries	Inscriptions	<p>Atban, Mehmet (TR) Kordsa endüstriyel İplik ve Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.S. Alikahya Fatih Mahallesi Sanayici Caddesi No:90 41310 IZMIT, KOCAELI</p>

**Hinweise für die Zahlung von
Gebühren, Auslagen und
Verkaufspreisen**

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABI. EPA 2023, A34.

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Zusatzpublikation 2, ABI. EPA 2023.

Gebühreninformationen sind auch im Internet unter epo.org/gebuehren veröffentlicht.

**Guidance for the payment of
fees, expenses and prices**

The fees guidance currently applicable is set out in OJ EPO 2023, A34.

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in supplementary publication 2, OJ EPO 2023.

Fee information is also published on the EPO website at epo.org/fees.

**Avis concernant le paiement des
taxes, redevances et tarifs de
vente**

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2023, A34.

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans la publication supplémentaire 2, JO OEB 2023.

Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet epo.org/taxes.

Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische Patente registrieren

Das Europäische Patentamt (EPA) wurde darüber informiert, dass Anmel-der und Inhaber europäischer Patente manchmal Rechnungen von Unterneh-men und Einzelpersonen mit Zahlungs-aufforderungen für die Veröffentlichung und/oder Registrierung ihrer Anmel-dungen und Patente erhalten.

Das offiziell anmutende Erscheinungs-bild derartiger Rechnungen ist irrefüh-rend: Die von diesen Unternehmen angebotenen Dienstleistungen stehen in keinerlei Zusammenhang mit der Bearbeitung von europäischen Patent-anmeldungen und PCT-Anmeldungen durch das EPA. **Es besteht daher keine Verpflichtung, Rechnungen zu bezahlen, die Ihnen von solchen Unternehmen für die Bearbeitung einer Patentanmeldung durch das EPA ausgestellt werden. Im Übrigen entfalten etwaige Zahlungen an diese Unternehmen keinerlei Rechtswir-kung in den Verfahren nach dem EPÜ.**

Nähere Informationen zu solchen fal-schen Rechnungen und entsprechende Beispiele finden Sie auf der Website des EPA unter epo.org/warning_de.

Warning – beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents

The European Patent Office (EPO) is aware that European patent applicants and proprietors sometimes receive invoices from firms and individuals inviting them to pay for the publication and/or registration of their applications and patents.

Despite the seemingly official appearance of such invoices, the services offered by these firms are in no way related to the processing of European patent applications and PCT applications by the EPO. **There is therefore no obligation to pay any invoice issued by these firms for the processing of your patent application by the EPO. Moreover, any payment made to these firms will have no legal effect whatsoever in proceedings under the EPC.**

More information and examples of such fraudulent invoices can be found on the EPO website at epo.org/warning.

Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent inscrire des brevets européens

L'Office européen des brevets (OEB) a été informé que des demandeurs et titulaires de brevets européens reçoivent parfois des factures émanant de sociétés ou de particuliers les invitant à payer des frais de publication et/ou d'inscription de leurs demandes et brevets.

Malgré la présentation en apparence officielle des factures concernées, les services proposés par ces sociétés ne sont en rien liés au traitement des demandes de brevet européen et des demandes PCT par l'OEB. **Vous n'êtes donc pas tenu(e) de payer les factures émises par ces sociétés pour le traitement de votre demande de brevet par l'OEB. De plus, les paiements effectués au profit de ces sociétés ne produiront aucun effet juridique dans les procédures au titre de la CBE.**

De plus amples informations concernant ces fausses factures, ainsi que des exemples, sont publiés sur le site Internet de l'OEB à l'adresse epo.org/warning_fr.